

\$25.00

Gabinete:  
quién es quién

# alternativa

Nº 175

Bogotá, Colombia, Agosto 14 a Agosto 21 de 1978

El Grupo Grancolombiano

## Ahora con corbatín



ATREVERSE A PENSAR  
ES EMPEZAR A LUCHAR  
ALTERNATIVA No. 175/78

Director: Enrique Santos Calderón.  
Jefe de Redacción: Antonio Caballero.  
Consejero Editorial: Gabriel García Márquez.  
REDACCION: Jorge Restrepo, Hernando Corral, Mauricio Romero, Jorge Gómez P., Carlos Gerardo Agudelo, José Fernando López, Red de corresponsales en todo el país.  
Secretaría de Redacción: Kelly Velásquez.

Fotografía: Lope Medina.  
Diseño y Diagramación: Carlos Duque.

COLABORADORES: Arturo Alape, Jesús A. Bejarano, Pepe Sánchez, Diego Hoyos.  
COLUMNISTAS: Daniel Samper, Eduardo Umaña Luna, Diego Montaña Cuéllar, Beatriz de Vieco, Ramón Pérez Mantilla, Guillermo Ferguson, Salomón Kalmanovitz.  
Servicios Informativos: Inter-Press Service, Prensa Latina, TASS, ALAI, Latin American News Letter.

Gerente: Gerardo Quevedo.  
Suscripciones: Edmundo Pinilla Matiz.  
Secretaría Administrativa: Rosa Dalía Velásquez.  
Composición de Textos: Artes & Letras, Tel. 245 96 48.  
Corrección: Vladimir Estrada, Nubia Villamil.

DIRECCION: Carrera 16 No. 38-14—Bogotá  
TELEFONOS: Redacción: 245 29 52  
Suscripciones y avisos: 269 84 63  
Gerencia y Administración: 269 84 23  
APARTADO AEREO: 25496

SUSCRIPCIONES:  
Anual \$1.040  
Sindicatos (anual) \$ 800  
América Latina: US\$75  
Norteamérica y Europa: US\$85  
África y Asia: US\$90  
Licencia Mingobierno 1401  
Tarifa Postal Reducida No. 324 de la Admon Postal.

CONTENIDO

Primer acto del Gobierno Turbay . . . . . 2  
El nuevo Gabinete . . . . . 4  
Macondo . . . . . 5  
La elección del Papa . . . . . 6  
Bula y Pardo en FIRMES . . . . . 8  
Daniel Samper. Columna . . . . . 9  
El Grupo Grancolombiano . . . . . 10  
Ramón Pérez. Columna . . . . . 13  
Cine y Libros . . . . . 14  
La "Fotomorfosis" de Bostelman . . . . . 15  
Caucá: Denuncias de la Iglesia . . . . . 16  
Eduardo Umaña: Columna . . . . . 19  
El Puerto de Buenaventura . . . . . 20  
Luchas Populares . . . . . 22  
Opinión de los Profesionales Holmistas . . . . . 24  
El Pacto Andino . . . . . 25  
Agosto en Nicaragua . . . . . 27  
Las elecciones en Panamá . . . . . 28  
Bolivia Reportaje . . . . . 29  
Historia Prohibida: Coca y política (II) . . . . . 30  
Cartas del Lector . . . . . 32

¿Aún quedan ilusos ?

Hace exactamente cuatro años, cuando Alfonso López Michelsen llegaba a la presidencia en medio del alboroto de los tres millones de votos, esta revista sostuvo que el nuevo mandatario no tardaría en defraudar toda esperanza popular de cambio. En ese entonces nos llovieron los improperios, sobre todo de los sectores liberales "progresistas" para quienes estas predicciones eran el resultado de un engegucido sectarismo. Pero fue la propia miopía política de nuestros impugnadores —víctimas aún de la ilusión del MRL o del susto al candidato conservador Alvaro Gómez— la que les impidió ver la real posición de López: sus planteamientos sobre reforma agraria, sobre capitales extranjeros y multinacionales y, muy particularmente, sus ya sólidos compromisos con el mismo Alvaro Gómez que hasta ese momento había sido utilizado para atemorizar al electorado liberal. Y antes de los célebres "cien días", con los primeros paros cívicos en la Costa Atlántica, con la entrega del gas natural de la Guajira a la Texas Petroleum Company, se inició el estrepitoso deterioro del "mandato Claro". Cuatro años después, López sale de la Presidencia en medio del unánime repudio popular y del alivio colectivo de su propio partido y del conservatismo.

Hoy, con el cuatrenio que inicia Turbay Ayala, se puede afirmar lo mismo sobre sus posibilidades de efectuar algún cambio sustancial en la estructura social o económica del país. Es más: con el nuevo mandatario sí que no existe campo para las falsas ilusiones. La trayectoria pública de Turbay no se presta a ningún tipo de confusión, pese a la profusa propaganda reciente sobre "su sólida raigambre popular". Se trata de un político más hábil y marrullero que López, es cierto, que sin duda evitará los enfrentamientos por cuotas burocráticas entre los partidos tradicionales que tantos dolores de cabeza ocasionaron a su antecesor. Se explica pues que Turbay haya comenzado aclarando que él no se fija plazos de cien días, sino de cuatro años, para rendir cuentas como gobernante.

Y ya hay elementos de juicio para anticipar lo que pueden ser estos cuatro años. Además de su discurso de posesión, que merece ser analizado cuidadosamente (ver Págs. 2 y 3), existen los factores políticos y económicos que llevaron a Turbay al poder, que representan, precisamente, las fuerzas de presión más reacias al cambio y la prolongación milimétrica de los mismos intereses que han manejado al país durante los últimos veinte años de Frente Nacional. Como ignorar que sus principales asesores económicos y financistas de su campaña son personajes como Hernán Echavarría Olózaga o Jaime Michelsen, cabezas de poderosos grupos financieros. O que su respaldo político proviene de lo más granado del gamonalato y de la maquinaria intintuacionalizada de su partido. O para no ir más lejos, que su ministro de Defensa es nadie menos que el General Camacho Leyva.

Es muy posible que Turbay Ayala esté animado de las mejores intenciones y seguramente le encantaría pasar a la historia como un nuevo Gaitán. Pero a menos que piense traicionar a todos y cada uno de sus asesores financistas y copartidarios no cabe esperar mayores sorpresas en el terreno de las transformaciones sociales. Hay, sin embargo, turbayistas recalcitrantes y de auténticas inclinaciones progresistas que aún insisten en que el presidente constituirá una revelación como gobernante que desconcertará a más de uno. Y si bien la esperanza es lo último que se pierde, lo desconcertante es que en este caso aún exista. Sobre todo cuando ahí están los Michelsen, los Mosquera Chaux y los Camacho Leyvas para impedir que su presidente sufra cualquier metamorfosis de última hora.

ME LO  
TEMÍA:  
ME QUEDA  
CHIQUITO.



ESTRENANDO SOLIO

## Turbay primer acto

# "El pueblo soy yo"

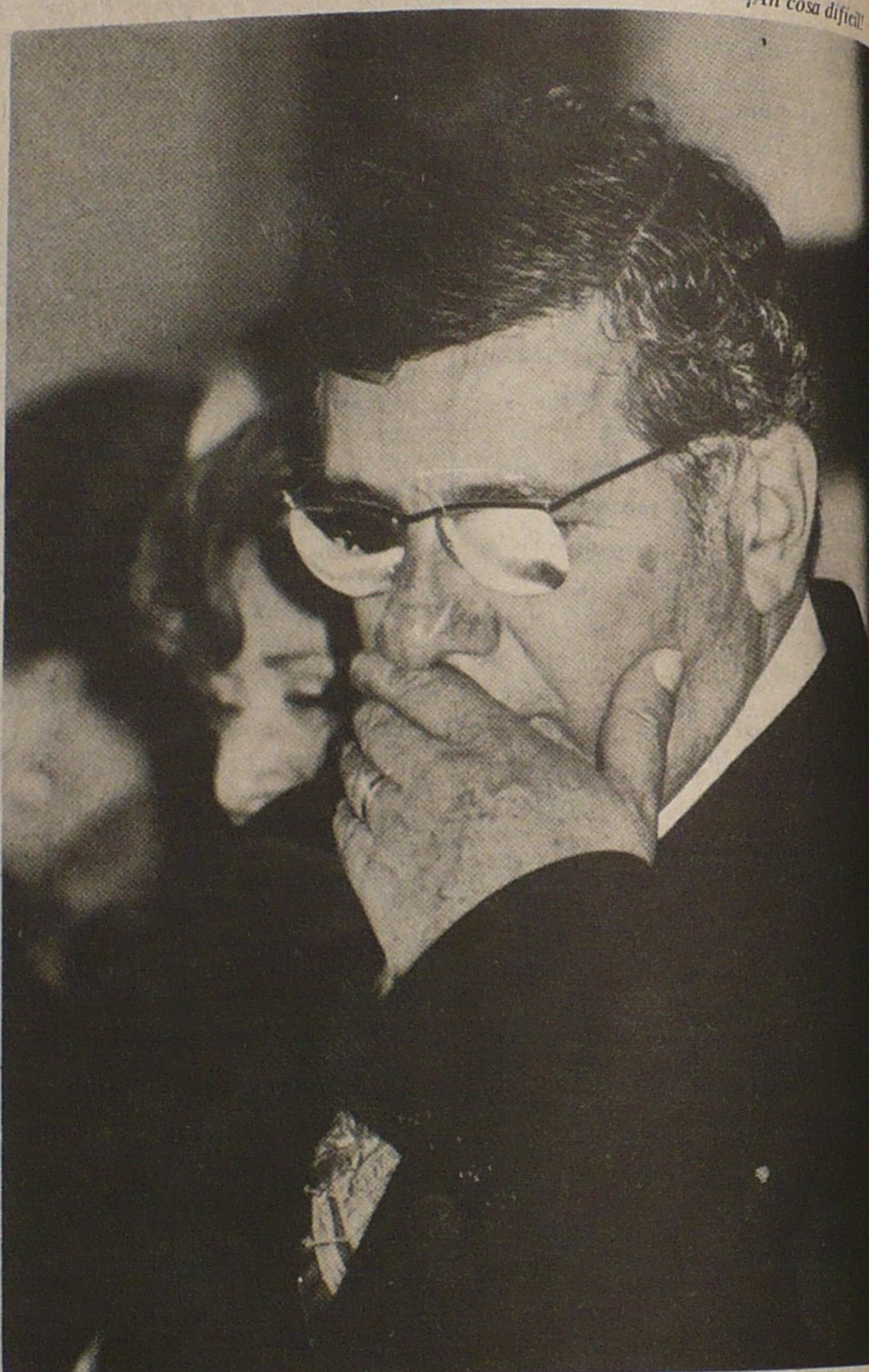
En vista del programa de gobierno anunciado en su discurso de posesión, no es de extrañar que Turbay haya llorado al referirse al pueblo

Cuatro años de Mandato Claro nos enseñaron en carne viva que a un presidente no se le puede creer nunca lo que dice en sus discursos. Si esta regla es válida, Julio César Turbay va a ser un presidente verdaderamente popular y auténticamente democrático, porque su discurso de posesión, en medio de la monotonía de sus lugares comunes, fue un discurso cerradamente antipopular y represivo.

Según Turbay, los dos problemas principales que afronta actualmente Colombia son el de la inseguridad y el de la corrupción. Ambos, en su opinión, pueden resolverse con una serie de grandes reformas, que en su mayoría "no son susceptibles de ser delegadas" al Congreso sino que exigen que el presidente en persona se ocupe de ellas mediante facultades extraordinarias. Esas reformas son "la del Congreso, la de la justicia, la de la administración, la electoral, la institucionalización de los partidos, la de la descentralización conjunta de la administración y el desarrollo". Pero, fundamentalmente, la del Estado de Sitio, cuya prolongación indefinida (Turbay se posesionó con el Estado de Sitio vigente) "le causa daño a la reputación internacional del país". Para mejorar la imagen, el nuevo presidente propone la creación de una nueva figura jurídica: el Estado de Sitio sin Estado de Sitio. De ese modo, sin necesidad de pasar verguenzas ante la mala prensa internacional, "las instituciones podrán funcionar y defenderse".

### CRIMINALES Y SUBVERSIVOS

Pues la inseguridad que preocupa al nuevo presidente no es tanto la de los ciudadanos —secuestrados, extorsionados, violados en una buseta, lisiados al caer a uno de los huecos callejeros dejados por la administración anterior, envenenados con leche contaminada con formol, asesinados por el f-2 sin fórmula de juicio,— sino, "de modo especial, la seguridad del Estado, que está amenazada por múltiples factores". Solo dos de tales



¡Ah cosa difícil!

factores fueron mencionados explícitamente: los sindicatos no democráticos, y los "escasos núcleos de opinión" que critican a las Fuerzas Armadas. En resumen, la oposición.

Para que no cupiera duda de que en opinión suya la oposición está conformada por criminales comunes, Turbay subrayó por dos veces esa ecuación: "Contra esa política (la señalada por el nuevo gobierno, que consiste en recuperar los valores éticos y la seguridad en campos y ciudades) solo pueden tener interés quienes deseen a cualquier costo un cambio de sistema"; y luego: "con la institución armada deberemos compartir la tarea de luchar contra aquellos que buscan el imperio del crimen y quisieran ver a Colombia regida por sistemas que no son los de la democracia".

Inseguridad y corrupción son pues, en opinión del nuevo mandatario, sinónimos de subversión. Para acabar con ambas, en consecuencia, basta con agudizar la represión. Colombia solo necesita medidas de orden público.

### GENERALES, OLIGARCAS Y GAMONALES

Si a lo anunciado en el discurso se añade lo que deja entrever la conformación del gabinete, el talante represivo del nuevo gobierno es todavía más claro. Los seis ministerios claves se los dió Turbay a los conservadores: El Ministerio de Defensa, al general más autoritario de las Fuerzas Armadas, que en sus diversos incidentes con la Universidad, con los paros cívicos o con los sindicatos ha demostrado ampliamente su convicción de que los problemas se resuelven a plomo. El de Justicia, al subdirector de "El Siglo", diario que lleva años reclamando a grandes voces la militarización de la justicia ordinaria; el de Trabajo, a otro conservador alvarista, partidario de las soluciones de fuerza para los conflictos laborales; el de Educación, a un pastranista de la gran oligarquía del Valle; el de Minas y Energía, a otro pastranista, iniciador en la empresa de Energía de Bogotá de la política de "alzas graduales" en los servicios públicos exigida por los prestamistas norteamericanos. El de Hacienda, en fin, a un conservador "neutro", partidario de la estrategia de "contratación del desarrollo" con la empresa privada que ha venido proponiendo Alvaro Gómez. Los ministros liberales, por su parte, pertenecen todos al ala derecha de su partido; y el nuevo alcalde de Bogotá es uno de los gamonales más reaccionarios de todo el turbayismo.

Todos los indicios apuntan, pues, a un gobierno aún más retrógrado y anti-popular que el de López Michelsen, que ya es decir. Pero es que lo que sucede, en opinión del presidente Turbay, es que el pueblo ya tiene más que suficiente con haberlo elegido a él, que proviene "del

estado llano". Con su elección, "el poder de decisión quedó definitivamente situado en las manos del pueblo", al cual solo le queda "defender y preservar dicha conquista".

Con la mano sobre el corazón ¿es que al pueblo no le basta con eso?



JULIOCESÁREA

### Gabinete

## Dime con quien andas....

Además del discurso de posesión, el nombramiento de gabinete ministerial da la tónica inicial de un gobierno. El caso de Turbay Ayala no es una excepción y la escogencia de sus más cercanos colaboradores revela de entrada el ajustado equilibrio bipartidista de un gabinete donde la presencia conservadora es cualitativamente más impresionante. Es cierto que hay siete ministros liberales frente a cinco conservadores (si se cuenta al ultragodo general Camacho Leyva como "neutral"), pero la presencia liberal es notablemente débil y consignada a los minis-

terios más anodinos. Veamos, a vuelo de pájaro, quiénes son y qué representan alguna de las figuras del gabinete turbayista.

**GOBIERNO:** Germán Zea Hernández, liberal. Viejo político liberal de 73 años, ha sido el gestor de Turbay ante la alta sociedad capitalina. Su fervoroso turbayismo proviene de su choque con Carlos Lleras cuando, siendo ministro de Relaciones de éste, fue obligado a renunciar por sus declaraciones a favor del control de la natalidad en vísperas de la

llegada del Papa Paulo VI al país. Liberal, moderado, es de todos modos un Mingo-biempo preferible a los Cornelios Reyes con que López inauguró su mandato.

**AGRICULTURA:** Germán Bula Hoyos, liberal. Político profesional de Córdoba, ha sido el tradicional vocero de los terratenientes de su departamento. Aún se recuerda el escándalo que protagonizó como gobernador al ordenar el desalojo masivo de campesinos que ocupaban tierras incultas. Sobra decir que su nombramiento ha sido muy bien recibido por los grandes gremios agrarios. Fue, junto con el nuevo calcalde capitalino Hernando Durán Dussan, el principal defensor de López en el Congreso con motivo de los debates por la hacienda "La Libertad".

**JUSTICIA:** Hugo Escobar Sierra, Conservador. Otro político profesional de la Costa (Magdalena), alvarista de tiempo completo y hombre conocido por sus ideas retardatarias. El Minjusticia ideal para la reforma judicial que ahora se presenta con el fin de institucionalizar los mecanismos de los tribunales militares en la justicia ordinaria.

**DEFENSA:** General Luis Carlos Camacho Leyva. El más caracterizado exponente de la derecha militar, protagonizó durante el gobierno de López sonados incidentes con sus órdenes de "disparar a discreción" en la Universidad, de sancionar con cárcel a los periodistas "difamadores" y de enérgica defensa de las irregularidades de los consejos de guerra como el de Rincón Quiñones. De indisimulables inclinaciones golpistas, se ha declarado partidario de un "mayor protagonismo político" por parte de los militares. Un ministro de cuidado.

**EDUCACION:** Rodrigo Lloreda, conservador. Figura de la juventud pastranista, heredó la curul de su padre, Alvaro Lloreda. Miembro de los dos emporios familiares más poderosos del Valle del Cauca —Lloredas y Caicedos— ha ocupado todos los puestos imaginables en la burocracia de su departamento. Puede ser el primero en chamuscarse.

**TRABAJO:** Rodrigo Marín Bernal, conservador. Turbay continúa dentro de la línea de dejarle a los alvaristas las relaciones obrero-patronales. Político caldense de trayectoria más bien manzanillesca. Resulta significativo que el único libro publicado del nuevo responsable del trato con los sindicatos se titule "La sociedad anónima en Colombia".



¡Cuántas caras alegres!

**HACIENDA:** Jaime García Parra, conservador independiente. Nombrado a la carrera ante el rechazo que recibió el nombre de Durán Dussan entre los gremios económicos, su simpatía personal y su reconocida ortodoxia conservadora lo vuelven la persona ideal para atender amigablemente las presiones y exigencias del gran capital.

Los conservadores también ocupan el ministerio clave de los recursos naturales del país (Minas — Alberto Vásquez), mientras que el liberalismo recibió los de Salud (Alfonso Jaramillo Salazar), Comunicaciones (José Manuel Arias), Relaciones (Indalecio Liévano), Desarrollo (Gilberto Echeverry Mejía) y Obras Públicas (Enrique Vargas Ramírez).



Bula: Agricultura



Camacho Leyva: Defensa



Marín: Mintrabajo



Arias C: Comunicaciones



Lloreda Caicedo: Educación



Escobar Sierra: Justicia

MACONDO

# Nace un orador



Cuatro veces, cuatro, fue leída durante la posesión del nuevo Presidente de Colombia la lista exhaustiva de los innumerables invitados que habrían venido a darle realce democrático a la ceremonia. O no necesariamente democrático, si se piensa, por ejemplo, que el presidente boliviano Pereda Asbún llegaba con las manos todavía untadas de fraude electoral y golpe de estado. Pero en fin, realce.

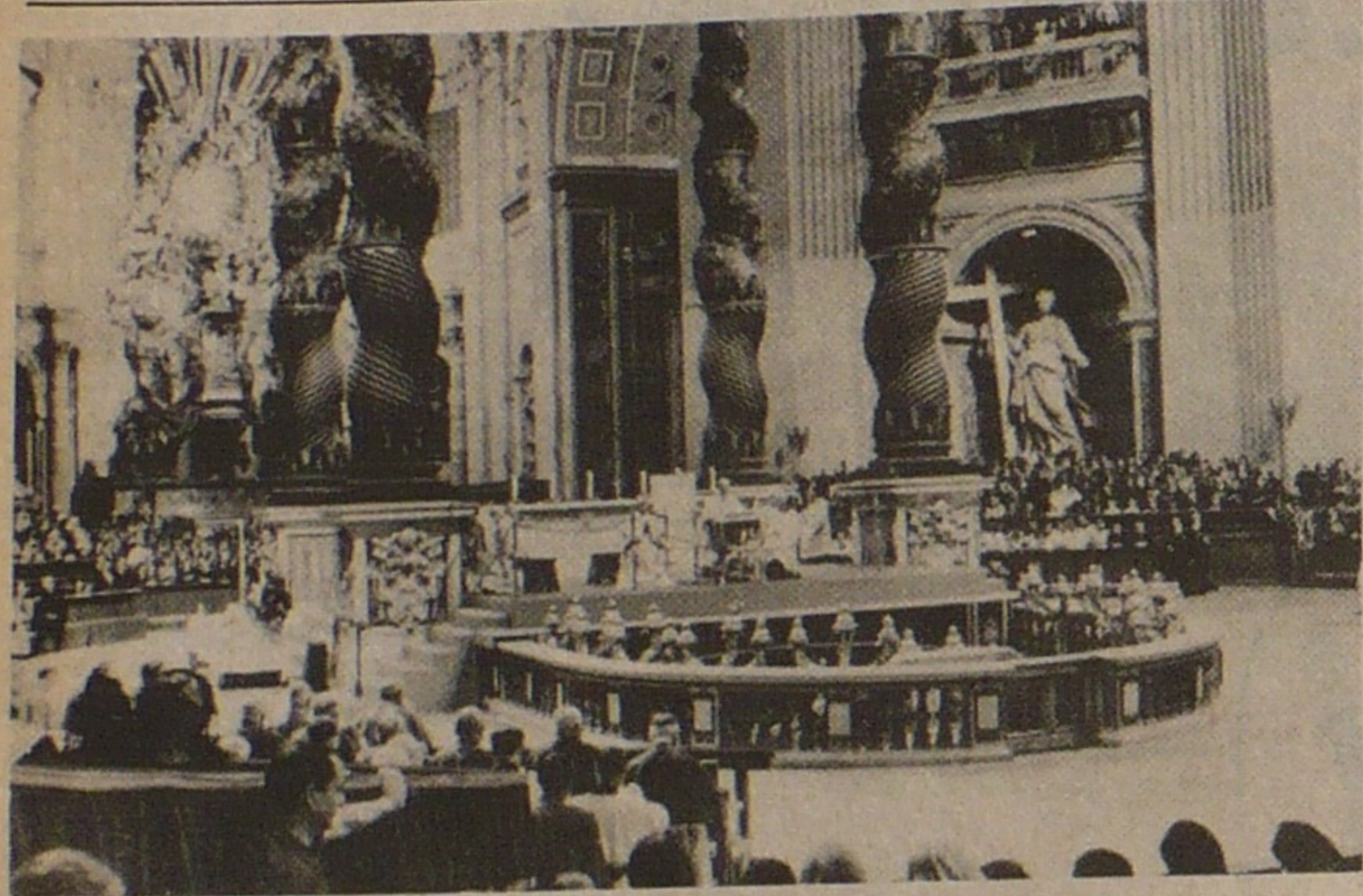
Cuatro veces, decimos, fue leída la interminable enumeración. Primero la leyó íntegra Plazas Alcíd, presidente del Senado. Luego, no una sino dos veces, la leyó el presidente Turbay, para empezar y para rematar su discurso. Y por último, antes de levantar la sesión, la leyó una vez más el secretario del Congreso. Parecía como si estuvieran llamando a lista. Como si temieran que en un descuido los ilustres invitados se fueran escurriendo de puntillas del Salón Elíptico sin aguantar entero el discurso de Plazas Alcíd ("orador disertor", lo llamó luego el propio Turbay), y sin quedarse a oír el del nuevo presidente.

Cuando a éste le llegó por fin el turno, se entendieron las razones de la precaución tomada. Porque el discurso de Turbay fue como para ahuyentar incluso a Juan Lozano y Lozano, que no solo es turbayista sino también sordo. En vista de que no podía exponer un programa de gobierno, puesto que Plazas Alcíd acababa de robarle la idea, Turbay dedicó su discurso a hacer un encendido elogio de Plazas Alcíd. La antevíspera, en el banquete de la Lambonería del hotel Tequendama, ya había hecho otro tanto con Mosquera Chaux. Si esa tendencia se mantiene, pronto tendremos homenaje presidencial a Balcázar Monzón, ditirambo a Jorge Mario Eastman, panegírico de Edmundo López Gomez, alabanza de Durán Dussán, oda a Juan Slebi, loa a Santofimio Botero, encomio de Nacho Vives, canto a Víctor Renán Barco. Es cierto que el presidente López dedicó todos sus mensajes exclusivamente a hacer la apología de los negocios de sus hijos. Pero al fin y al cabo sus hijos eran sólo tres. Y en cambio los turbayistas son numerosos como las arenas del desierto.

Los invitados especiales a la posesión de Turbay tienen la posibilidad de buscar refugio en sus respectivos países, y escapar así al flagelo de la oratoria del nuevo presidente. Pero a los colombianos nos espera un duro cuatrienio.

## La elección del Papa O cetro o báculo

La Iglesia ha pretendido tener un pie en este mundo y otro afuera. Pero al que tiene sobre la tierra cada vez le queda más difícil mantener el equilibrio



San Pedro: una arquitectura para reyes

Ninguna anécdota hay más querida para los apologistas del Papado que la del historiador protestante Ludovico Pastor. Pastor, autor de una monumental historia de los Papas, se convirtió al Catolicismo, según él, porque esa institución tenía que contar con un auxilio "extraterrenal" para haber logrado superar las tremendas contradicciones de su doble carácter y los caprichos personales que han atravesado su historia.

El historiador converso se refería más concretamente al llamado Renacimiento, cuando los Pontífices importaron más que por su Magisterio, por la fuerza de sus tropas, por la liquidez de sus monedas o simplemente por el peso de su poder político en la balanza de las determinaciones mundiales. El músculo del Papado entonces quedó testimoniado por ejemplo en la Historia del Arte. Los mayores talentos de la época figuraron en las nóminas de la Curia: Rafael, Bramante, Miguel Ángel, Bernini y Cellini para mencionar solo los más sobresalientes. Los visitantes a Roma pueden contemplar los tesoros, palacios y basílicas que, como en todo el mundo, hablan más de un poder temporal que religioso.

Los dos papas más controvertidos del Renacimiento, el tormento de Julio II, que recomendó que lo pintaran mejor con

una espada que con un libro, y el sibarita Alejandro VI, ambos príncipes de las dinastías reinantes en Europa como tantos otros Pontífices, no fueron el único factor de asombro para el historiador protestante, como para todos aquellos que hayan observado las aventuras de este trono ya viejo casi de dos mil años y posiblemente la única monarquía ininterrumpida que queda en la historia universal.

Lo llamativo es que la conducción de la Iglesia Católica Romana haya resistido el tira y afloje entre su compromiso como poder político y económico con las fuerzas sociales que han dominado la historia, y el liderazgo moral e ideológico absoluto —el Papa es infalible desde 1870 cuando habla ex cathedra— sobre la comunidad católica, calculada actualmente en 700 millones de personas; liderazgo que exalta la humildad, la pobreza, el predominio del mundo espiritual sobre éste y en general valores morales.

Las cosas se transformaron radicalmente para el Papado cuando la Iglesia clandestina que fundaron los apóstoles Pedro y Pablo en las catacumbas de Roma fue admitida oficialmente por el emperador Constantino, convertido según versiones no confirmadas por una apari-



Pío XII y su secretario Montini (Pablo VI)

ción milagrosa, pero más verosimilmente por la influencia de su madre, llegada a la nueva fe después de las angustias morales que acompañaron la decadencia del Imperio.

### EMPERADORES Y PAPAS

La Iglesia adoptó desde entonces la forma externa y la organización del imperio, dando así comienzo a una confusión entre Estado e Iglesia que se desarrolló hasta tiempos muy posteriores y se consagró en la fórmula del Cesaropapismo. El primer gran cisma que desgarró la púrpura de Roma se empezó a producir cuando se desplazó la capital del Imperio de Roma a Constantinopla y se oficializó a principios del milenio cuando a León IX le apareció otro papa en Oriente.

Desde su consagración como religión del gobierno crecieron como la espuma el poder y los dominios pontificios, hasta llegar a su apogeo en el Renacimiento cuando sus capitanes los defendían precisamente con Rosarios. Uno de los más legendarios fue Cesar Borgia, primo de los Duques de Gandía, españoles, cardenal a los 16 años, hijo del Papa Alejandro VI y según más de un comentarista, inspirador y destinatario de "El Príncipe de Maquiavelo". El Papa era

elegido entonces por el clero y la aristocracia. La crónica de esas elecciones se confundía con las intrigas de las cortes, las ambiciones y las presiones de los demás príncipes. Juan XII fue elegido siendo niño y era llamado "príncipe de los romanos".

El Papa era un señor feudal, después un rey y posteriormente cabeza de un Estado. Como tal, hizo alianzas y tuvo encuentros con las potencias de turno. Uno de sus mejores logros políticos fue la conformación de lo que por eso se llamó Sacro Imperio Romano Germánico, instrumento de poder difícilmente superable, para no hablar de las cruzadas y la conquista de América, empresas ambas políticas en que los Papas compartieron con las monarquías europeas trofeos y responsabilidades.

En vísperas de la elección de un nuevo Papa se habla del conflicto entre cardenales extranjeros y cardenales italianos. El hecho de que solo 46 Papas hayan sido no italianos, se explica porque la institución nació en Roma, porque el Papa es su obispo, porque fue la capital del Imperio y porque el gobierno de la Iglesia tiene allí enormes intereses. El último Papa no italiano fue Adriano VI, impuesto por su joven discípulo el emperador Carlos V, flamenco como él y a quien Carlos impulsó fácilmente por el hecho de ser, como después de él el trono español, el abanderado de la guerra santa contra otro cisma, el protestante. Este fue impulsado por Lutero en base a la reacción contra el centralismo de Roma, la denuncia sobre su corrupción y sobre el comercio con bienes espirituales, en ese caso las indulgencias. Otro cisma fue el de Inglaterra, por razones parecidas y porque la Gran Bretaña necesitaba una religión y un pontífice propios.

### EL JUEGO POLITICO

La intervención del emperador Carlos fue solo un ejemplo del juego político en que ha estado complicada la sede de Pedro: presiones para la elección de tal o cual gobernante y presiones de regreso para la elección de un Papa simpatizante con tal o cual régimen. No en vano muchos gobiernos, se han reservado derechos sobre la elección de los cardenales, electores del Pontífice. Tales complicaciones explican que la elección del Papa sea protegida últimamente con los sellos y juramentos del cónclave (en Latín, reunidos con llave).

Hasta hace poco existió el derecho a veto, según el cual un cardenal podía, a nombre de su gobierno, oponerse a un nombramiento. Del último que se tenga noticia fue del impuesto al cardenal Rampolla por el emperador de Austria, en razón de sus simpatías por Fran-

cia cuando ya empezaban los roces que llevaron a la primera guerra mundial. Rampolla secretario de Estado de León XIII, estaba ya prácticamente nombrado y los cardenales tuvieron que resignarse a elegir a un humilde cardenal de transición que se llamó Pío X. Fue este Pontífice quien ya tuvo que consagrar un hecho cumplido: la separación entre iglesia y estado, por la que tanto lucharon los ideólogos liberales que dieron coherencia teórica al capitalismo triunfante.

Años antes, en 1870, las tropas de Víctor Manuel habían terminado con los Estados Pontificios. Solo hasta 1922 en el Pacto de Letrán, los Papas recobra-



Pablo VI: un Papado de equilibrio

ron mediante un gesto demagógico de Mussolini, un girón nostálgico de su antiguo esplendor, su pequeño estado actual, la ciudad del Vaticano.

Sin embargo, aunque debilitada en su influencia política, la jerarquía romana sigue sólidamente amarrada al destino de los dueños del mundo. El Vaticano tiene Ministro de Finanzas para administrar un imperio —solo el de Roma— que The Economist de Londres calculó en más de siete mil millones de dólares. "Time" elevó la suma a veinte. En 1970, el periodista Nino Lovello publicó "Los Millones del Vaticano" afirmando que la suma era de 7500 millones. El Vaticano rectificó admitiendo que contaba con un capital productivo de solo 15 millones y que poseía inversiones en bancos suizos y norteamericanos.

Todos estos elementos pesan en la elección del Papa que esta vez se presenta difícil. No hay en el colegio cardenalicio una figura que facilite las cosas como sucedió con el aristocrático Pío XII, o el difunto Pablo VI, Secretario del anterior y señalado por él para Papa, aunque no

fue elegido inmediatamente por su juventud.

Mientras maduraba, los cardenales eligieron a otro cardenal humilde y de transición, Juan XXIII, quien contra los pronósticos, abrió la Iglesia al estrechamiento del Concilio. Pablo VI defendió a Pío XII de varias versiones, una de ellas de "El Vicario" de Hohnut, de acuerdo con las cuales el Papa, que había sido nuncio en Berlín, nunca quiso condenar los genocidios del nazismo.

Lo cierto es que los pronósticos sobre el nuevo papa subrayan las contradicciones de la Iglesia de Roma. Los señalados son preferentemente cardenales de Curia, es decir, gobernantes o diplomáticos, conocedores del manejo de los poderes del Pontificado y de la complejidad de una institución que quiere quedar bien en los compromisos con los poderosos y con las exigencias de los débiles. Generalmente, cuando el Cónclave no se pone de acuerdo sobre uno de los cardenales de gobierno, acude a uno de transición, con lo que se entiende que el Papa será un "pastor" —como Pío X o Juan XXIII— que pondrá más énfasis en los aspectos religiosos y morales, el otro gozne del poder de la Iglesia Católica Romana.

Gozne en el que por otra parte, la crisis es intensa, justamente por el atraso de la Iglesia con respecto a la velocidad de la Historia y el consiguiente ahondamiento de su contradicción. El Concilio abrió un debate que ahora permite que se hable de cardenales conservadores y liberales, esto último un tanto exagerado pues para ser cardenal hay que ser muy conservador. El Pontificado de Pablo VI fue admirado justamente porque supo guardar el equilibrio entre los que opinaban que la Iglesia se adaptaba demasiado despacio y los que decían que demasiado rápido, como el Obispo Lefevre, quien ha apoyado sus críticas al Papa en el horror que muchos católicos sintieron por las reformas a la impresionante Liturgia de la Iglesia, en cuyo debilitamiento el obispo francés ve con agudeza una amenaza para uno de los elementos de dominio más contundentes del Catolicismo.

La tensión que vive el Papado se reproduce en todos los niveles de la Iglesia, inclusive en la Latinoamericana, que ahora se apresta para el encuentro del CELAM en Méjico. En este Continente, posiblemente el más católico del mundo, la Iglesia repite su dualidad bimilenaria de la doctrina que predica no ser de este mundo, combinada con los sólidos nexos que mantiene con las contradicciones de la época. Porque cuando la Iglesia admite que sí es de este mundo, se enfrenta a otro problema más ineludible: su efectiva participación en el choque entre las fuerzas sociales.

## FIRMES

# Gran asamblea en Bogotá

El 12 de Agosto, a las tres de la tarde, se reúne en la sede de la Asociación Distrital de Educadores la asamblea distrital de FIRMES. A ella asistirán 320 delegados especiales y representantes de los comités existentes en Cundinamarca: Chía, Mesitas, y Zipaquirá. Ese día se producirá la instalación del Comité de Fusagasugá y ya se iniciaron los primeros pasos para fundar uno en Girardot.

La asamblea distrital ha sido preparada por los diferentes frentes de trabajo que ha abierto FIRMES en la capital: sindical, barrios populares, profesional, femenino, cultural y estudiantil. Este último sesionó el 3 de Agosto en la sede de la Universidad Distrital.

La asamblea deliberará sobre estos temas: organización adecuada para el Distrito, (si son los frentes la mejor forma organizativa) como establecer vínculos entre los trabajos existentes; relación del movimiento con las organizaciones populares existentes.

El día anterior deben tener lugar en Bogotá, Medellín y Cali las llamadas "Cenas de la Unidad" para recoger fondos. Al cierre de la edición estaban prácticamente vendidos todos los cupos disponibles en las tres capitales. En Cali y Medellín las actividades "gastronómicas-financieras" se harán en el Club Ecuatoriano y el Jardín Botánico respectivamente.

Nuestra edición anterior ya informó de la realización de asambleas el 12 en Cali y el 15 en Medellín. Otras asambleas están por realizarse: el 19 de Agosto en Pasto y Santa Marta. La de Pasto será la primera oficial del Comité y la de Santa Marta será en la sede de Confenlco con asistencia de grupos culturales de Música y Teatro. En Ipiales ya se produjo una primera reunión el 10 de Agosto en la escuela Tomás Sánchez, con asistencia de unas cincuenta personas que determinaron impulsar la asamblea del 19 en la capital de Nariño.

En Tunja, el viernes 11, el dirigente de la CSTC y Fecode, Jesús Antolínez, dictará una conferencia sobre FIRMES. En esta ciudad el 1 de Agosto se hizo una asamblea a la que asistieron cuarenta personas entre activistas, profesores universitarios, maestros, miembros del Comité de Integración Comunal, miembros de sindicatos y de la ANUC. Hubo un delegado del Comité de Duitama. Miguel Muñoz

presentó un documento sobre los orígenes y desarrollo de FIRMES. José Rodríguez presentó luego un informe sobre el Encuentro campesino de Natagaima. Las conclusiones fueron las siguientes: fortalecer frentes de trabajo, realizar dos reuniones: una el 15 con los Comités de Duitama y Sogamoso, otra el 22 para evaluar las tareas desarrolladas y participación en el Encuentro Boyacense del 13 de Agosto para aportar sobre los problemas de la región. La discusión en general impuso un tono unitario y antisectario.

### SOGAMOSO Y MANIZALES

En Sogamoso el Comité quedó integrado así, presidente, Aureliano Salamanca; vicepresidente, Carlos Julio Barrera; secretario, Luis Humberto Pinzón; tesorero, Gustavo Pérez; Fiscal, Luis Zea, frente femenino, Ana Pérez, propaganda, Jaime Rivera; frente juvenil, Hernán Pérez, frente campesino, Jorge Ortega; frente sindical, Siervo Cunuba. El Comité de Sogamoso ha hecho contactos con la intendencia de Casanare y pronto se pondrá en marcha la conformación de Comités en Yopal, Aguazul y Mani.

Por otra parte, el Comité de Manizales presentó un informe sobre sus actividades durante el mes de Julio. Aparte de sus actividades de conformación, los Firmes de Manizales colaboraron

en el reciente paro del Magisterio el 2 y 3 de Agosto y con los comités cívicos populares de Neira y Salamina donde se preparan paros cívicos y el de Filadelfia donde se efectuó un movimiento de protesta el 31 de Agosto. En Pensilvania, Samaná y Marmato, maestros simpatizantes de Firmes están promoviendo paros como protesta por la alza de agua y luz. En Marmato el paro se ha anunciado para el 14 de Septiembre y la tendencia es generalizar la protesta a nivel departamental.

En Manizales se ha organizado un Comité cívico del cual hace parte un miembro del movimiento. Este ha estimulado la organización popular en los barrios Pío XII, El Carmen y La Isla. En el Carmen en unidad con activistas del MNDP y en todas partes con miembros de otras organizaciones políticas y populares. Firmes envió una carta de protesta al gerente de las EE.PP. de Santa Rosa de Cabal en protesta por el despido de tres trabajadores que impulsaron la organización sindical.

Finalmente en todos los comités se adelanta la discusión para los puntos que van a llevar el Encuentro Nacional del 26 de Agosto en Bogotá, al tiempo con los preparativos para una asistencia masiva que haga de este segundo Encuentro otro paso adelante y un hecho de resonancia política nacional.

### Asamblea estudiantil de FIRMES en la Distrital



Carlos Bula

César Pardo

## Bula y Pardo ingresan a FIRMES

Carlos Bula y César Pardo anunciaron oficialmente su decisión de entrar a participar en el Movimiento Firmes. Ambos dirigentes políticos, anteriormente miembros de la dirección nacional del MOIR, habían anunciado su retiro de ese partido en un reportaje concedido a esta Revista en su edición No. 172. Bula y Pardo explicaron entonces esa determinación como consecuencia de su desacuerdo "cuando nos percatamos de que la política de no alineamiento internacional fue sustancialmente variada en el MOIR".

Carlos Bula fue hasta hace poco concejal de Bogotá y es abogado. César Pardo, es ingeniero agrónomo, fue concejal de Facatativá y fue elegido como suplente para la Cámara de Representantes. Los dos participaron en el reciente Encuentro campesino de Firmes en Natagaima, Tolima. A continuación publicamos la declaración en la cual anuncian su ingreso a Firmes

Respalamos y nos vinculamos al movimiento nacional revolucionario FIRMES y concretamos así nuestro compromiso de colaborar en la creación, consolidación y desarrollo de una corriente anti-oligárquica, anti-imperialista, independiente de cualquier partido y gobierno extranjero y por lo tanto no alineado frente al conflicto de los países que se reclaman socialistas.

FIRMES, que recogió durante la campaña electoral pasada el sentimiento unitario y el espíritu de lucha de nuestro pueblo, ha venido profundizando y concretando su posición, perfilándose la perspectiva de un gran movimiento de masas que interprete las aspiraciones del alma nacional, que recoga las tradiciones de nuestras batallas centenarias que han señalado con precisión las aspiraciones de las clases populares y patrióticas.

Lucharemos por unir al pueblo contra sus enemigos comunes, combatiremos el sectarismo y como soldados de la gran empresa de la liberación nacional nos aprestamos a continuar en esta batalla, junto al pueblo de Colombia.

## Daniel Samper Pizano



## El Especial del Año

La transmisión del mando por televisión fue un espectáculo apenas digno del color con que a escondidas se la echó al aire. Estuvo llena de esas delicias que el azar coloca en el camino de los mortales para burlarse de ellos.

Cuando empezó el desplazamiento de los dos presidentes y las dos primeras damas desde el Palacio de Nariño hacia el Capitolio, el locutor dijo que esta era la residencia del nuevo presidente. Cosa errada. Porque la verdad es que el 7 de agosto había cuatro casas presidenciales, San Carlos, donde durmió López la víspera; el Hotel Hilton, donde durmió López esa noche; su residencia de la 90, donde aún permanece Turbay; y el Palacio de Nariño, vivienda oficial de los presidentes que, sin embargo, no ocupa ninguno de ellos.

El Salón Elíptico deparó varias tomas alegóricas en las cuales ninguno de los ocupantes de la mesa principal le daba a los pies a Bolívar. Hablo del mural ubicado detrás de ellos. Se abrió la sesión con el discurso del presidente del Senado, cuyo encabezamiento, con la enumeración de las personalidades presentes, parecía más bien una llamada a lista; no me explico cómo Torrijos, siempre tan espontáneo, no contestó "presente" al oír su nombre. Fue un momento importante el de la mención de personajes. Porque los presentes podían entonces demostrar con aplausos su simpatía o con silencio su antipatía por los que iba nombrando el doctor Plazas Alcíd. Resultó muy claro, por ejemplo, cómo López Michelsen aplaudió al escuchar el nombre de Darío Echandía y se abstuvo de hacerlo en forma ostensible cuando se oyó el de Misael Pastrana. Turbay, entretanto, aplaudía poco: estaba entretenido en arreglar las hojas ya leídas que colocaba en cualquier orden sobre la mesa el orador huilense.

El discurso de Turbay fue largo pero flojo. Tocó todos los temas—desde las inundaciones fluviales hasta la moneda sana—, pero se cuidó muchísimo de agotarlos. Es posible que tampoco lo haga en los cuatro años que tiene por delante.

La parte fuerte del plato televisado fue la recepción en San Carlos. Los ofendidos ignoraban que el país los estaba viendo y por eso todo se prestó para convertir el saludo al nuevo presidente en un especial de "Cámara indiscreta". La primera dama lograba evadirse por instantes de la agotadora saludadora y tomaba agua de un vaso escondido a sus espaldas encima de la mesa. Escondido de los visitantes, sí, pero no del país, que pudo ver con simpatía, a través del indiscretísimo ojo de la televisión, la humana reacción de la primera dama ante el tieso mandato del protocolo. Hubo un momento en que doña Nydia, que no sabía que hacer con la cartera, se voló y la dejó encima de la mesita salvadora. Todos descansamos.

La transmisión fue extraordinaria a pesar de los técnicos, que se limitaron con pasar nuca y espaldas de los que llegaban a felicitar al nuevo presidente. Era como una nueva versión de "Cabeza y cola". Según su importancia, los políticos que se acercaban al mandatario procuraban demorarse unos minutos más con su mano entre las suyas, o intentaban abarcarlo con un abrazo forzado. Turbay, imperturbable, sonrió a todos, mientras la primera dama—ejemplo de cortesía y de paciencia— aguantaba el abrazo y el beso de cada lagarto que se sentía obligado a demostrar así su regocijo. Un ciudadano a quien no pudimos identificar resolvió que su labor terminaba con la felicitación al presidente y, luego de sacudirlo sin consideración, siguió de largo mientras doña Nydia e Indalecio Liévano—de sonrisa permanente al completar cuatro años de cancillería— se miraban sorprendidos. Todo esto mostró la televisión clandestinamente. Mostró también la felicidad algo desenfadada con que el nuevo jefe del Estado y su esposa conquistaron un sofá clásico al término del hostigante desfile de congratuladores. Y mostró cómo los ministros iban llegando y posesionándose antes de que se leyera, prácticamente, el decreto de su nombramiento. Gracias a la TV pudimos conocer al nuevo ministro de comunicaciones, llamado "El Manco" en Santander por haber jurado que antes de votar por Turbay se cortarían una mano; teníamos curiosidad de verlo en movimiento, ya que su fulgurante carrera política pasará a la historia de Colombia; el 26 de febrero salió elegido por el llerismo, el 27 se pasó al turbayismo y el 7 de agosto ya era ministro.

Y vimos cómo firmaban otros miembros del gabinete cuyos nombres se nos escapan: el esposo de Hilda y el hermano de Hernando.

Fue, en fin, una tarde de lujo para la televisión colombiana. La cual, sin proponérselo, ofreció el programa más divertido del año.

# El Grupo Grancolombiano Ahora con corbatín

Donde se narra la vida, obra y milagros del grupo Grancolombiano desde su nacimiento hasta su arribo a la presidencia de la República



Michelsen con corbatín



Turbay sin corbatín

El grupo Grancolombiano, uno de los más importantes grupos financieros del país, y el que más se ha distinguido por sus maniobras fraudulentas tendientes a expandir su poder económico, se halla nuevamente en el banquillo. El sonado caso de los 732 millones de pesos del Seguro Social depositados en una de sus corporaciones, y más recientemente las denuncias de Hernando Agudelo Villa sobre violación de normas en el uso de ahorros privados y usurpación de derechos de accionistas en la compra de acciones de una de sus entidades (el Banco de Colombia), por parte de sus directivas, además del rosario de irregularidades en el manejo cambiario comprobadas en forma exclusiva por esta revista y publicadas en nuestro número anterior, son una muestra clara de los extremos a los cuales llega el capital en el proceso de concentración propio del sistema capitalista.

Y es que los grupos financieros no son otra cosa que la forma más acabada que registra el capital en su proceso de monopolización, el cual no se queda en el dominio de un solo renglón, sino que, a través de uniones y desplazamientos, busca siempre ampliar su influencia a todos los campos. En efecto, los grupos están constituidos por capitalistas y capitales de casi todas las ramas (banca, industria, agricultura, comercio, etc.), dirigidos por un centro común que es el que toma las decisiones, lo cual les da un gran poder de control sobre el total de la economía, pero sin que cada empresa pierda su independencia jurídica, lo que

dificulta al máximo cualquier vigilancia legal sobre sus actividades.

## LA HISTORIA

La historia del grupo Grancolombiano refleja bastante bien lo anterior: a comienzos de 1959 se funda en Bogotá la denominada Aseguradora Grancolombiana de Crédito S.A. con un capital inicial de 250.000 pesos suscritos por los capitalistas Luis Lara Borrero, Carlos Puyo, Roberto Vargas, Luis M. Sarmiento, Roberto Valderrama, Humberto Vegalara y Carlos Trujillo Lara, como un negocio de usura sobre la base de un sistema nuevo de pólizas y tarifas de seguros de crédito al comercio.

Para manejar el negocio se llama a Jaime Michelsen Uribe, gran conocedor de los mecanismos del crédito extrabancario, como descendiente que es de toda una dinastía de usureros, y para quien los golpes de mano y la toma de empresas comenzaba a convertirse en una especialidad.

Alrededor de la Aseguradora, y gracias al crecimiento acelerado de ésta, se comienza a formar el grupo. En el año 1961 se funda el Banco Grancolombiano, y con él, una corporación financiera, una compañía de seguros de vida, una capitalizadora, un almacén de depósito, y más tarde los fondos de inversión, dedicados estos últimos a la especulación extrabancaria.

Mediante diversos procedimientos, el grupo logra obtener un paquete importante de acciones del Banco de Colombia y colocar como presidente del mismo a Jaime Michelsen Uribe. En el año 1973 se fusionan el Banco Grancolombiano y el Banco de Colombia, desapareciendo el primero, pero dejando al grupo con el control casi absoluto del último. Al producirse la fusión, el Banco de Colombia, que tenía en Diciembre de 1972, activos por un valor de 6.743 millones de pesos, pasó a ser el más poderoso del país. En 1975 ya tenía activos por más de 15 mil millones de pesos. El grupo siguió llamándose Grancolombiano, pero ahora su actividad giraba en torno a esta entidad, de la cual se aseguró un 80 por ciento de las acciones.

De esta forma, el grupo llegó a adquirir tal poder, que tuvo la osadía de retirarse de la poderosa Asociación Bancaria, organismo que reunía a todos los bancos del país desde 1936, y fundó por su lado la Asociación Nacional de Instituciones Financieras (ANIF) en la cual no solo pueden estar las entidades bancarias, sino que tienen también cabida las demás instituciones financieras. La ANIF se convirtió en una caja de resonancia del grupo y ha sido utilizada, primero bajo la presidencia de Belisario Betancur, y ahora

bajo la de Ernesto Samper Pizano, para ejercer presión y fijar pautas al gobierno sobre el manejo de la política económica, además de darle prensa a todas las iniciativas de Michelsen.

Haciendo uso de una serie de maniobras financieras, el grupo ha llegado a poseer y participar en no menos de 59 empresas, y sus activos no bajan de 25 mil millones de pesos.

## LAS MANIOBRAS

La historia, sin embargo, quedaría incompleta si no registráramos cuáles y de qué tipo han sido esas maniobras que el Grancolombiano ha utilizado para lograr tan vertiginoso crecimiento.

Muchas de ellas han sido ampliamente denunciadas en diferentes oportunidades. En 1975, un antiguo miembro del grupo, Abraham Elí Escobar, denunciaba a éste por haber realizado desembolsos indebidos de cuentas de ahorros y cuentas corrientes para invertirlos en el crédito extrabancario, por realizar negociados en el Ecuador con avales en dólares causando enormes pérdidas a la nación, por evasiones fiscales a través de su almacén de de-

depósito ALMACENAR por negociados con dólares negros por intermedio de sus oficinas en el extranjero, y por otra serie de delitos como contrabando, estafa, y constitución de firmas fantasmas para realizar operaciones fraudulentas.

Estas denuncias no lograron detener tales actividades, y es así como ahora se pone de presente la continuación de las mismas con las denuncias de Agudelo, que en lo fundamental coinciden con las de Escobar: utilización de los dineros del ahorro privado para adquirir el dominio de empresas, alteración de documentos para burlar los derechos de los accionistas en la compra de acciones, y fraudes permanentes en el manejo cambiario, con el consiguiente contrabando de divisas.

Esto sin contar con otras operaciones cuya irregularidad desde el punto de vista legal resulta difícil comprobar, como es la especulación en el mercado bursátil, haciendo elevar bruscamente la cotización de las acciones de aquellas compañías de las cuales se quieren apoderar (alzas que en ocasiones triplican el valor original de la acción), recogiendo en esa forma gran cantidad de ellas que se hallaban en manos de pequeños accio-

## Una telaraña de inversiones

El grupo Grancolombiano domina o participa en más de 59 empresas de los sectores financieros, industrial, agrario, comercio y turismo, construcción y minería. Con esto controla activos por más de 25.000 millones de pesos. Las principales empresas controladas con el total de sus activos son las siguientes:

Empresa	Activos (millones)
Banco de Colombia	12.647
Corporación Financiera Grancolombiana	554
Fondo Grancolombiano-Bolivariano	163
Grancolombiana de Promociones (PRONTA)	1.125
Aseguradora Grancolombiana	164
Capitalizadora Grancolombiana	235
Corporación de Ahorro Grancolombiana	1.396
Cía. Ind. Grancolombiana (CINGRA)	
Muebles Artecto	108
Industria Harinera	68
Ingenio Mayagüez	480
Palmeras de la Costa	81
Motores y Máquinas (MOTORISA)	62
Cía. de Inversiones Bogotá	161

Domina además completamente el Banco de Colombia en Panamá, el Banco Popular del Ecuador, la Automotora Grancolombiana (CARSET), la Financiera Bogotá, Muebles Arteflex, la Explotación Ganadera del bajo Cauca, la Promotora Agrocolombiana, la Promotora de Bosques, la Distribuidora Grancolombiana, la Compañía Comercial Grancolombiana, la inmobiliaria Industrial y Comercial, Pedro Gómez y Cía. Títulos Ltda.

Participa en empresas como Fabricato, Tejidos Unica, Acerías Paz del Río, Unicentro, Corporación de Abastos de Bogotá, Mineros Colombianos, Mineros del Chocó y Mineros de Antioquia.

Finalmente, es importante anotar las vinculaciones que a través de la Asociación Nacional de Instituciones Financieras (ANIF) tiene el grupo con poderosos capitalistas de otros sectores, tales como el grupo Colombia cuyo principal accionista, Ignacio Umaña de Brigard, es presidente del consejo directivo de dicha entidad, y el grupo de Luis Carlos Sarmiento Angulo, quien además de la Corporación de Ahorro y Vivienda Las Villas, maneja el Banco de Occidente, la Corporación Financiera Los Andes y Seguros Alfa. Sarmiento es miembro principal del Consejo Directivo de ANIF.

## Los Dos Pegaditos...

*Banco de Colombia*  
... el banco de Colombia!

"gobernaré con los más capaces y honestos"

**TURBAY AYALA**

CANDIDATO POPULAR

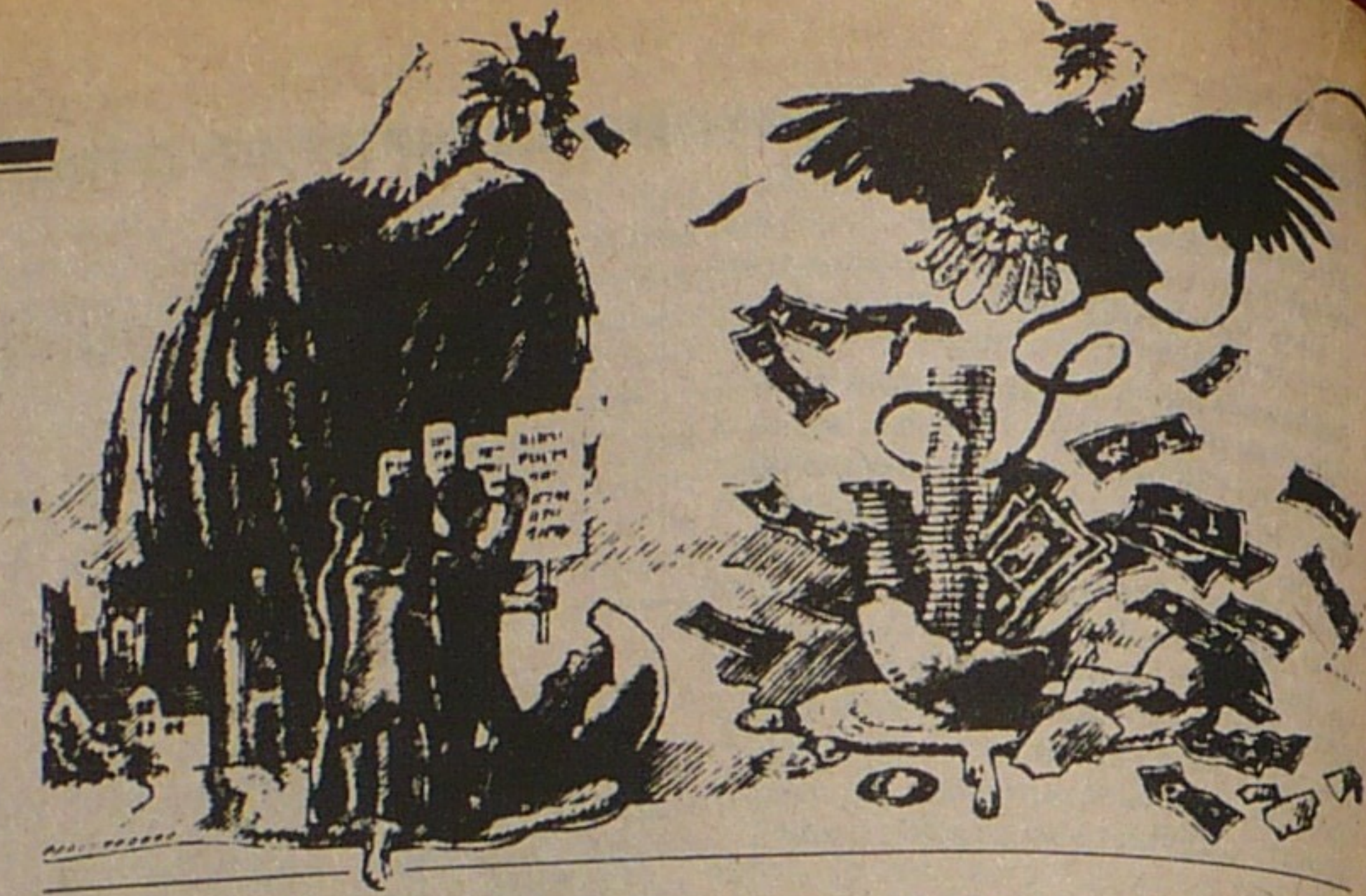
nistas y logrando el control de las juntas directivas, lo que les garantiza el manejo administrativo de la empresa.

El caso que refleja más claramente este tipo de maniobra se presentó con la compra por parte del Grancolombiano de un 10 por ciento de las acciones de la compañía Colombiana de Seguros. Gracias a las presiones del grupo, las acciones de ésta pasaron en menos de un mes de \$28 a \$72 pesos. Caso que se agrava si, tal como lo denuncia el presidente de la Colombiana el dinero con el que se adquirieron las acciones provenía de fondos de ahorro privado, en abierta violación del decreto 399 de 1975, expedido por la administración Lopez Michelsen.

EL PODER POLITICO

Y aún queda más en el caso anterior. La ofensiva lanzada por el Grancolombiano en contra de la Colombiana de Seguros fue motivada por las denuncias que su presidente hizo sobre la forma irregular como se habían invertido los 732 millones del Seguro Social en una de las corporaciones del grupo. Para hacerle pagar su felonía no pudieron encontrar otro camino que apoderarse de la empresa, manifestación clara de su poder económico, pero a la vez, muestra de lo que pueden lograren otros campos, tales como el político.

Reforzado lo anterior por el hecho de que los grupos financieros prestan gran parte de sus ejecutivos al gobierno, los cuales ocupan cargos de ministros, sena-



dores, representantes, diputados o concejales. En el año 1972, último para el que se realizó tal investigación, de las 705 personas que ocupaban los cargos directivos de las principales empresas del país, 106 combinaban la actividad empresarial con la actividad política activa. Por otro lado, lo que para nadie es un secreto, los grupos colaboran con enormes sumas a las campañas presidenciales del candidato de su preferencia y a veces de varios de ellos, comprometiendo de antemano su política si resulta elegido. En el pasado debate electoral fue claro el apoyo que el Grancolombiano le prestó al ahora presidente Turbay Ayala, hecho del cual se jacta ahora, el mismo Michelsen Uribe en su carta de respuesta a Agudelo Villa, en la cual afirma que las rabetas de Agudelo son producto del

apoyo que él y su grupo le prestaron a Turbay: "ataques como estos son un precio más que debemos pagar (quien triunfara en el reciente debate electoral la causa que consideramos más conveniente para Colombia)".

Porque Jaime Michelsen, abandonando la cautela habitual de los banqueros, no solo manifestó abiertamente sus preferencias turbayistas sino que además participó sin ningún empacho en la campaña electoral de su candidato. Apareció ante el país como el más autorizado asesor económico de Turbay Ayala (quien simultáneamente no vacilaba en asegurar que su candidatura era "popular y antioligárquica"), y lo acompañó, como cualquier gamonal, en varias de sus correrías políticas. No contento con eso, se ocupó

personalmente (en compañía de ese otro caimán de los negocios que es Hernán Echavarría Olózaga) en la recopilación de los discursos más aburridos de Turbay, y luego financió su publicación en un libro rojo bajo el título —digno de los compiladores— de "El Pensamiento Democrático de Turbay Ayala". Tanta abnegación le ha valido, efectivamente, ataques, cuya motivación es política, primero por parte de Lleras Restrepo y ahora por cuenta de Agudelo Villa. Pues la sospecha de Michelsen es atinada: si él no hubiera respaldado con tanto entusiasmo, y sobre todo con tanto dinero, la candidatura de Turbay, Agudelo no lo estaría escogiendo precisamente a él para sus ataques— en vez de embestir contra cualquier otro poderoso grupo de presión: los grandes industriales de Medellín, por ejemplo, con quienes Agudelo ha mantenido las más cordiales relaciones desde el comienzo de su carrera pública.

Pero ese "precio más que deben pagar" los turbayistas tiene sus compensaciones. Michelsen sabe invertir. Principal contribuyente financiero a la campaña de Turbay, primer asesor económico del nuevo presidente, compilador devoto de su "pensamiento democrático", y ahora virgen y mártir del turbayismo bancario, Jaime Michelsen se encuentra, a cambio de todo eso, muy cerca del corazón del nuevo mandatario. Y el águila caudal que le sirve de símbolo al grupo Grancolombiano está posada sobre el amplio pecho de Turbay Ayala, ligera pero firmemente. Como un corbatín.

provenientes del Fondo del Café, y que colocaron a este banco en el segundo puesto en la actividad financiera, luego del Banco de Colombia, del cual es presidente Jaime Michelsen.

En resumen, Anif solicitaba: 1) No prolongación del contrato entre la Federación de Cafeteros y el gobierno para que aquella administre los recursos del Fondo Nacional del Café, que en el año 76-77, alcanzaron casi la suma de 30 millones de pesos. Con esto se pedía también un deslinde entre los recursos de la Federación y los oficiales del Fondo, que se nutren de los impuestos de la comercialización y producción de café especialmente.

2) Democratización de la estructura de la Federación, la que obedece a las directivas del Comité Nacional de Cafeteros, elegido en un 50 por ciento por el Congreso Nacional de Cafeteros que se reúne cada dos años y que solo congrega a un 10 por ciento de los caficultores.

Por otra parte, ANIF pide la transformación de la estructura cafetera que impida que cuando hay bonanza en los pre-

cios, esta se refleje en inflación por aumento de divisas en el Banco de la República, y cuando hay baja en los precios también haya inflación por emisión primaria del Banco de la República, para dotar de recursos a la federación en la compra de la cosecha cafetera. Igualmente, una centralización de la comercialización del café en la Federación, y con mayor incidencia del gobierno en esta, que impida que cuando los precios suban, la Federación salga del mercado para que los exportadores privados exporten el café y obtengan las ganancias de los mejores precios. Y que cuando los precios bajen, la Federación asuma la compra de la cosecha a los cafeteros, con las emisiones inflacionarias del Banco de la República, garantizando precios rentables a los caficultores, mientras los exportadores privados se retiran del mercado. Esta situación pasa ya del medio siglo y es poco probable que cambie en el corto plazo porque en esta ocasión, el grupo Grancolombiano se enfrenta a un pulpo tanto o más poderoso que el que encabeza Michelsen Uribe.

Grancolombiano-Fedecafé  
Cuando los pulpos se enfrentan



Tal vez el único deseo que no vio cumplido Jaime Michelsen durante el gobierno de su primo Alfonso López Michelsen fue el haber reducido el poder económico y político de la Federación de Cafeteros. Claro que a esta pretensión no le pudo dar gusto el presidente López, pues se trata nada menos que del pulpo económico nacional que controla mayor valor de activos (en 1976 se calculó que sus activos sobrepasaban los 46 mil millones de pesos, que representan un poco más de la mitad del presupuesto nacional, para 1978 de 86

mil millones de pesos) repartidos en más de 40 empresas nacionales y extranjeras con inversiones en el campo financiero y agropecuario especialmente.

Las argumentaciones del Grupo Grancolombiano señalan que la actual estructura cafetera es inconveniente para el resto de la economía diferente a la del café y aunque algunas de las críticas son acertadas, no obedecen a un acto de filantropismo, sino al susto que le causó la recapitalización del Banco Cafetero en más de trescientos millones de pesos,

Ramón Pérez Mantilla

El pleito medioeval



"La felicidad suprema será la mayor causa de miseria, y la perfección de la sabiduría una ocasión para la locura"  
Leonardo.

Cada vez me convenzo más de que no hay polémica que no surja de un malentendido. Inclusive llego a pensar a veces si la enorme producción académica de profesores y estudiosos, esos interminables debates que infestan las publicaciones de Universidades e institutos, no son el resultado de la ignorancia fundamental de la obra o del tema sobre los cuales se discute. Y hasta cabría pensar si todo el ámbito del lenguaje propio de la llamada comunicación, sobre el que ya se ha montado una ciencia, con sus pontífices y especialistas, no sea algo peor que una ciencia ficción, a saber, el dominio de las cosas banales; eso que llevó a Nietzsche a proponer una moral para sordomudos. Pero temo ser tachado de escéptico y pesimista por el distinguido columnista que, en ALTERNATIVA de julio 17 a julio 24, No. 171, se me viene lanza en ristre, vistiendo las mejores armaduras medioevales, por haberme atrevido a sostener que la Universidad sufre una crisis de fondo, ditinta de las crisis connaturales a una institución en el transcurso de su desarrollo vital, y de la cual por tanto hay que tomar conciencia, si es que se quiere hacer algo, en vez de continuar con la cabeza bajo tierra y los rosados anteojos de un optimismo liberal caduco.

Es sólo el desconocimiento del texto completo de Gorz, lo que ha llevado a mi armado contendor a la ligereza de catalogarlo como un ejemplo de "burdo tremendismo". Me permito por ello explicarle que cuando Gorz afirma que la Universidad de hoy ya no cumple las funciones de utilidad propias del sistema capitalista, del que forma parte, no lo hace creyendo en la pureza y autonomía de las funciones universitarias, como parece haber malentendido nuestro distinguido columnista, sino después de un riguroso análisis de las formas que hoy adopta la relación siempre existente entre Universidad y sociedad. El que parece ignorar o por lo menos no valorar en todos sus alcances esa relación, es nuestro ilustre contendor, al deshacerse en elogios a la cultura y la ciencia que la Universidad trasmite y crea. Como si esa transmisión y esa creación se hicieran "in vitro", sin sufrir en lo más mínimo el influjo deformante del medio y de los intereses, que llegan hasta a convertirlas en ideologías encubridoras de la realidad, reduciendo a la ciencia a un monaguillo sonámbulo del mundo de los negocios y de las guerras de los amos del poder.

Algo que no entiendo, dada la tradicional gallardía de mi antagonista, es que de su artículo parece desprender la idea de que por ser yo profesor de dedicación exclusiva — lo cual es peor que de tiempo completo, como seguramente por mala información escribió mi contendor—, no podría hablar con libertad de la Universidad, ni propiciar no ya su destrucción o desaparición, como con bastante mala lógica quiso hacerme decir, sino su recreación o invención, que de tiempo completo, como seguramente por mala información escribieron mi contendor—, no podría hablar con libertad de la Universidad, ni propiciar no ya su destrucción o desaparición, como con bastante mala lógica quiso hacerme decir, sino su recreación o invención, que es cosa muy distinta. Si en la mesa es mala educación hablar con la boca llena, como él afirma, en el campo de la cultura sería indigno de un intelectual quedarse callado para no perder el sueldo. Por último quisiera decirle a mi atormentado polemista que no voy a seguir su recomendación médica de tomar baños de fango; primero porque todavía no sufro de artritis, y segundo, porque no acepto esa metáfora decimonónica, del "fango popular", tan cara a los demagogos, y en la que han terminado por creer hasta sus propias víctimas.





### NUEVO CINE COLOMBIANO

Bajo este título, exhibe la Cinemateca Distrital tres películas Colombianas que efectivamente le abren nuevas perspectivas a un estancamiento ya casi insoportable. "AGARRANDO PUEBLO" de C. Mayolo y L. Ospina, sátira explosiva que desanda el camino recorrido por el infructuoso documental colombiano, "MAROMAS" de Erwin Goggel, una película, que al igual que "LUCERO", le impone a su historia una atmósfera extraña y personal, pero que se desploma, a diferencia de "Lucero", por incurrir en errores elementales. Y "CUARTICO AZUL", de Luis Crump, escrita por Sebastián Ospina y actuada por este último y Patricia Bonilla. Esta película fue víctima de portentosa injusticia al no ser elegida por el jurado en la selección del último festival de Colcultura; no solo se trata de un trabajo de actuación admirable; de un espacio y una cámara manejados con excelente eficacia cinematográfica y de un poema visual, sino quizás, de la mejor película colombiana que se haya hecho.

"CUARTICO AZUL": Hacia el final las dos figuras cargadas de cajas amarradas con cabuyas y maletas desvinciadas se pierden en una calle. Son devorados por un espacio asfíxico lleno de carros y avisos comerciales. La imagen desoladora que cierra el filme, abre la hermética intimidad en que transcurrió el episodio cotidiano y la significación se desplaza a un universo más amplio. Se quiere decir aquí que la elección de la toma no es arbitraria, como tampoco lo es ese recorrido inicial por la extensión opaca de la ciudad zurdada de torres luminosas que precede al momento de introducirse en el cuarto de pensión para narrar la historia de un hombre y una mujer recién casados. Un hombre y una mujer que inician su vida tropezando con la vida. Agarrados a la esperanza y las fotografías que se acumulan en una caja de galletas y enfrentando la rotunda frustración diaria. Claro, había que tomarse la botella de ese vino acaramelado aunque hubiesen prometido guardarla para celebrar el momento de conseguir trabajo.

Lo mejor de "CUARTICO AZUL" no es que represente una conciencia usurpada por las referencias mitológicas que María de Los Angeles se impone como modelo de vida, sino que esta conclusión analítica halla forma en personajes desgarradores e inolvidables. Sobre esta temática central la película va adquiriendo poco a poco densidad psicológica. El amor y la solidaridad son sentimientos complejos, interferidos por un universo cultural que los deteriora. Antonio se torna cruel y destruye el mundo ficticio y las esperanzas insulsas de María de los Angeles. Pero después se retorna a la búsqueda del otro: levanta a su mujer y trata de reparar el inmenso daño que se han hecho con una acción elemental y tierna, ayudarla a vestirse. Luego la preja se disuelve en el mundo. La película se constituye en una crónica de la impotencia, pero algo han encarnado esos personajes vencidos, algo delicado y valioso por lo que valdría la pena empezar a rehacer ese mundo que los humilló y los redujo a nada esa noche en un cuartico de pensión barata.

DIEGO LEON HOYOS

### LIBROS



**ENSAYOS DE INTERPRETACION DE LA ECONOMIA COLOMBIANA**  
Jesús Antonio Bejarano  
(Edit. La Carreta).

Pese a su juventud, Bejarano es hoy en día uno de los economistas más estudiosos de nuestra realidad colombiana; ha incursionado en los problemas agrarios, el desarrollo industrial, políticas económicas del gobierno, comercio internacional, etc.

En este libro, el autor incluye un análisis de lo que ha sido la trayectoria de la economía colombiana en los últimos veinticinco años, divididas en dos etapas: "La primera concluye más o menos en 1967, caracterizándose por que el centro dinámico de la acumulación descansa en el proceso de sustitución de importaciones en el sector industrial".

La otra etapa —dice Bejarano— "inicia su curso al amparo del estatuto cambiario de 1967 y de la Reforma Constitucional de 1968, adquiriendo su cabal realización merced a la favorable coyuntura mundial de comienzos de la década del setenta".

En este trabajo se incluyen también algunos materiales ya publicados: Currie: "Diagnóstico y Estrategia", y "Contribución al Debate sobre el Problema Agrario", que, como se advierte en la introducción, pueden aparecer hoy como revaluados si se leen en forma aislada, pero en conjunto dan elementos para el conocimiento global de la estructura económica del país.

**REVISTA ALEPH 25**  
Manizales

Que una revista de cultura, de provincia, sin recursos, llegue ya a su edición 25, es una proeza en nuestro país. Bajo la dirección de Carlos Enrique Ruiz, Aleph es una trinchera cultural de novatos y eruditos que, entendiendo la importancia de esta publicación, han mantenido su producción permanente, convirtiéndola en una de las pocas publicaciones de este género en el país.

## Exposición La "Fotomorfosis" de Bostelmann

Enrique Bostelmann es un renombrado artista mexicano de la fotografía cuya obra es bien conocida en Latinoamérica y Europa y cuya última exposición, "Fotomorfosis" que se exhibe actualmente en la Biblioteca Luis Angel Arango de Bogotá, da la vuelta al mundo en un itinerario de cuatro años, organizado por la Dirección de Asuntos Culturales de la Secretaría de Relaciones Exteriores de México.

En estas 146 foto-composiciones en blanco y negro y colores, que son otras tantas variaciones alrededor del tema de lo humano, del hombre y el mundo que lo rodea, se revela un nuevo concepto del medio fotográfico, a partir de la actitud libre del artista que es maestro en su técnica y quiere presentar más que planos hermosos o meros documentos de la realidad.

"Creo que mi medio es la fotografía, soy un fotógrafo", dice Enrique Bostelmann. "Pero si alguien considera que soy un pintor que usa una cámara en vez de pinceles, no tengo nada en contra". Lo evidente es este espectáculo de fotomontajes, fotomurales o secuencias, de imágenes del hombre o de la naturaleza, de objetos donde lo humano ha dejado su huella, es la libertad total del artista tras el lente y frente al papel y a la realidad, que exige del público una actitud igualmente creativa para recomponerla. Una actitud estética que viene a ser social, porque busca despertar la sensibilidad del



Humor para todos los días

embotado espectador, e inventa nuevas posibilidades de enriquecer el plano fotográfico sin temor de violentar sus límites, donde la mirada y la mano del artista abren puertas y ventanas hacia otras dimensiones de lo visual, tratando de ir más allá de lo real para verlo realmente. Una mirada que se acerca a la visión mexicana de lo trascendental, apoyada en la nostalgia del pasado glorioso destruido y que en la humildad de los temas, exalta la tristeza o el amor a la vida de un pueblo capaz de ver una mariposa en una sábana tendida o lo humano en una calavera.

Tratando de traspasar la realidad, de ir

más allá del ilusionismo, de que la obra tenga una relación metafórica y no imitativa hacia ella, se descubre la poesía oculta en la humildad de los temas, que los destaca plásticamente sin idealizarlos ni embellecerlos, y antes bien, a veces con un sutil humor, se distancia de lo cotidiano para verlo con una luz nueva.

Es el tema en cada caso el que dicta los lenguajes, el claroscuro del blanco y negro o el color, que Bostelmann no usa con intención decorativa sino como un elemento estructural para recrear superficies e interpretar volúmenes, así como introduce el objeto real, los relieves o los lenguajes de la pintura o la escultura o la alusión a la ficción, para abrir posibilidades estéticas o de sentido, sugerir nuevas perspectivas o proposiciones, modificando poéticamente el espacio, para enfatizar lo real.

Porque la situación es que como decía Brecht, hoy menos que nunca una simple reproducción de la realidad expresa algo acerca de ella y por eso es preciso "reconstruir algo, una cosa artística, creada", esta "Fotomorfosis" de Bostelmann pone la técnica al servicio de la invención transformadora para entregar un testimonio vivo que mira a lo desconocido de la realidad cotidiana. Y que en la chispa de la actualidad, del azar y de la magia del instante, inventa una nueva realidad a través de la presencia del artista-poeta, para evocar la dimensión de pasado y futuro en el presente del alma del pueblo mexicano y por lo tanto latinoamericano.

B.V.

\* Bostelmann ha publicado dos libros: "América, un viaje a través de la injusticia" con prólogo de Carlos Fuentes, en Editorial Siglo XXI Y "El Paisaje de México" para el Banco Nacional de México.

### NOTICIERO CULTURAL

TPB Grupo La Mandrágora en "Baal" de Bertolt Brecht, versión, dirección y actuación de Kepa Amuchastegui. Hasta agosto 26. Martes a sábado, 7 p.m. Cra. 5 No. 14-71.

TEATRO INFANTIL El Taller-Escuela del Teatro de Títeres (Divulgación Cultural) de la U. Nacional emprende esta semana su segunda serie de talleres y conferencias sobre creatividad infantil y dramaturgia para el teatro de muñecos. Se inicia el miércoles 16 de agosto con una conferencia de Carlos José Reyes, a las 7.30 p.m., segundo piso del Auditorio Central. El viernes, el grupo "Ciudad Ho Chi Minh" presenta una adaptación para títeres del cuen-

to de Puschkin "El viejo y el pecesito", a las 10 a.m. en el Auditorio Central. A las 7.30 p.m., conferencia de María Fornaguera de Roda.

EXPOSICIONES. BIBLIOTECA LUIS A. ARANGO (calle 11 cra. 4). "Fotomorfosis" del mexicano Enrique Bostelmann. SAN DIEGO (Cra. 7 No. 72-22) Enrique Torroja, Mónica Meira, obra reciente. Silografías de la uruguaya Leonilda González. GARCES-VELASQUEZ (Cra. 5 No. 26-85) Pinturas de Jim Amaral y Rafael Echeverri. CENTRO DE ARTE ACTUAL, PEREIRA. "Homenaje a Quintín Lame", exposición del artista Antonio Caro. CAMARA DE COMERCIO DE B/QUILLA. Acuarelas y dibujos en ediciones facsimiles de Gustav Klimt y Egon Schiele, artistas vieneses de comienzos del siglo. MUSEO DE LA U. DE ANTIOQUIA. Cerámicas de Ma-

ría Cristina Sanín. Carteles artísticos de la República Federal de Alemania.

JORNADAS DE SOLIDARIDAD CON CHILE. MIR, 13 años de lucha. Programa; lunes 14 de ag. 5.30 p.m. Inauguración, exposición. Breve historia del Movimiento de Izquierda MIR de Chile. 6.30 p.m. Película "Cuando despierta un pueblo"

Invitan En Marcha, Escena Libre y Brigada Cultural Miguel Enriquez. Local de la ADE calle 2 Sur con cra. 9.

CINECLUB U. CENTRAL Ciclo John Huston. Ag. 12, "Freud, pasiones secretas", con Montgomery Clift. Cinema 4, 12 m., \$10.

ALIANZA COLOMBO FRANCESA. (Cra. 3 No. 18-45). Compañía de Teatro El Globo presenta "El Médico a palos", de Molière. Lunes 14

# Prefecto apostólico de Tierradentro: "Las torturas son ciertas"

El dignatario eclesiástico que demandó penalmente a un teniente por torturas a los paeces de Tierradentro, explica por qué su deber es denunciar este o cualquier atropello a los Derechos Humanos



Monseñor García: Yo acuso

Monseñor Germán García Isaza, Prefecto Apostólico de Tierradentro (Cauca), lleva quince años de sacerdocio y ocho de trabajar en las misiones, en tierra de los paeces. Ha sido párroco en Vila, Toéz, Irlanda y Talaga, y desde septiembre del año pasado es párroco de Belalcázar. Después de especializarse en manejo de comunidades en la Universidad de Lovaina, Bélgica, fue profesor de seminario durante nueve años.

fue completamente exterminado, como todos los demás que lo hicieron. Los paeces tienen una cultura de una cohesión increíble, que ha sido capaz de aguantar el asedio de culturas distintas durante más de trescientos años, y hoy forman el segundo grupo lingüístico del país: después del castellano, el paez es la lengua que más se habla en Colombia. Yo pienso que los paeces pueden subsistir como etnia, pueden conservar y enriquecer sus valores culturales y contribuir con ellos a la cultura del país entero.

qué. Pero francamente considero que la situación de orden público aquí es normal, bastante mejor que en muchas otras regiones del país.

**ALT:** Se dice que existe un problema de invasiones de tierras promovidas por los indígenas, y que ése es un problema de orden público.

**GGI:** Yo creo que eso es equivocado. Hay, sí, unas cuantas invasiones en dos o tres sitios, sobre todo por la zona de Inzá. Los blancos dicen que los indígenas les están invadiendo sus tierras, y los indígenas dicen que sólo están recuperando tierras que eran suyas; y en eso no es fácil saber quién tiene la razón. Pero yo creo que incluso allí, los indígenas están tratando de recobrar las tierras legalmente. A veces se habla de que rompen cercas y demás, pero es que lo que sucede con frecuencia es que un blanco que adquiere una tierra quiere cercar también los caminos y las servidumbres por donde transitan los indígenas, y una servidumbre no se puede quitar así como así, por el sólo hecho de que una posesión haya cambiado de manos. Lo que pasa es que a muchas de esas cosas se les hace bulla y propaganda, pues cada cual cree que está defendiendo derechos legítimos. Pero el problema de las invasiones no se puede considerar común aquí. En los barrios de Bogotá hay muchas, pero muchas más invasiones que en todo Tierradentro.

**ALT:** ¿Qué nos puede decir sobre el problema grave que ha surgido entre la comunidad indígena y algunos blancos de la región, que lo obligó a usted a presentar denuncia penal por torturas aplicadas a los indígenas?

**GGI:** Yo no sé exactamente si el problema sea entre los indígenas y los blancos, o entre algunos indígenas y algunos blancos. Tal como lo veo yo, realmente es un problema delicado, que si se maneja mal puede crear en la región un clima de violencia supremamente peligroso. Si se pierden los estribos de cualquiera de los dos lados se pueden engendrar cosas muy graves. El problema, al menos en la parte en que yo metí la cucharada, llegó a un punto peligroso en el momento en que la policía, al traer a unos sindicatos de un asesinato (simplemente sindicados, los traían para investigar) empezó a golpearlos y torturarlos dizque "para que dijeran la verdad".

Cuando yo supe esto y pude reunir elementos de juicio suficientemente serios como para darme cuenta de que las torturas eran ciertas, me ví obligado a por-



Una lucha tricentenaria por la tierra

un denuncia contra la actuación de la policía, un denuncia de tipo averiguatorio investigador que actualmente está en curso. Desgraciadamente esto sucedió, y naturalmente yo creo que cualquier persona de buena voluntad tiene que caer en la cuenta de que la obligación del Prefecto Apostólico, de cualquier sacerdote, de cualquier cristiano y de cualquier persona honrada, es denunciar esta clase de

actos que son violatorios de los derechos del hombre y de la Constitución colombiana.

**ALT:** La prensa informó hace poco sobre un enfrentamiento entre usted y unas misiones protestantes con respecto a las comunidades indígenas. ¿Qué nos puede contar de eso?

**GGI:** Mire, para mí es un tema un poquito espinoso de tratar. Precisamente

acabo de salir de un problema con unas misiones gringas mormonas — y lo que decidimos de acuerdo con los otros sacerdotes, fue protestar en la única forma pacífica en que podíamos hacerlo: cerrando la iglesia aquí en Belalcázar para que la población se diera cuenta del peligro. Pues el peligro que yo le veo a la actividad de los misioneros protestantes, en particular los extranjeros, es la disolución completa de las comunidades indígenas: los valores culturales no se pueden tocar impunemente, porque eso es como la trama de una tela, que si se rompe en un punto se desbarata toda. Una de las características más hermosas de la cultura paez es la gran unidad que hay entre ellos, para el trabajo para las fiestas, para todo. Esa unidad los protestantes la destruyen, porque lo primero que hacen para mantener en sus conversos el fervor y el misticismo religioso es precisamente segregarlos de la comunidad: los separan del grupo, ya no trabajan con los demás en las mismas mingas, por miedo a la chicha ya no los dejan juntarse con los demás en las fiestas. Y así la división indígena viene casi de inmediato.

**ALT:** Sobre el problema indígena hay distintas tesis: unos dicen que se resuelve militarizando Tierradentro; otros proponen que se abran carreteras y escuelas y se asimile a los paeces a la cultura blanca; otros consideran que los indígenas son

## Una tragedia que dura demasiado

Agrupada en su mayoría en el Consejo Regional indígena del Cauca CRIC, la Comunidad Indígena del Cauca aguanta actualmente una ofensiva encabezada por los terratenientes y bendecida por una campaña publicitaria de El País de Cali y El Liberal de Popayán. El primero se refiere a la comunidad como fortín guerrillero y el segundo la llama "foco de

agitación internacional —siquiendo instrucciones internacionales— de impredecibles proporciones". Lo cierto es que en la zona norte y nororiente del Cauca, los terratenientes asesorados por bandas a sueldo y las autoridades, intentan reprimir el aumento creciente de las recuperaciones de tierras de los indígenas, reacción hoy más comprensible por la valorización de los terrenos aledaños al Valle del Cauca y la zona que cruza la nueva carretera Cali-Toez.

### TIERRADENTRO: MONSEÑOR DENUNCIA

En Tierradentro los terratenientes han encontrado un pretexto para golpear a los indígenas. Recientemente fue asesinado el cuatrero José Rocha, parte de una de las bandas que saca ganado para el Tolima, muerte de la cual se responsabilizó a la comunidad y que dio ocasión a detenciones y malos tratos de tal brutalidad, que el Vicario Apostólico, Germán García, demandó penalmente al oficial Joaquín Correa. Aún siguen detenidos Bautista Pete, Arnulfo Chaca, Aurelio Pete, Pablo Silva, Antonio Peteche y María Luisa Peteche. En Inzá, los indígenas son acusados de invasores porque se han negado a pagar el terraje. Allí les han destruido las casas y varios han sido detenidos y golpeados. Hay en este momento tres detenidos: Jacinto y Aurelio Ipia y Gabriel Pancho Aquite.

### CALDONO: UN TRAIADOR

En los años anteriores a la violencia llegó a Caldono un indígena apadrinado por "pastores protestantes" que se hizo secretario del Cabildo y logró pasar como propietario de los terrenos que poseían los indígenas a los que intimidó para que le compraran la posesión que tenían. Luego se las arregló para desaparecer los títulos que hacían de la región zona de resguar-

Durante el IV Congreso del CRIC en Toez



una especie en vías de extinción, y que hay que tratar de que se extingan en la forma más rápida y menos dolorosa posible. Usted, que ha vivido años en la zona, ¿cómo ve el futuro de los indios paeces?

**GGI:** De esas formulas hay una que rechazo de plano, que es la de la extinción; me parece tan racista como la de los nazis frente a los judíos. Las otras son un poco simplistas. Las soluciones verdaderas son más complicadas, con un poco de todo. Pero hay que partir de la igualdad de los derechos de todos, y sobre todo del hecho científico de que ninguna cultura vale más que otra, sino que todas son igualmente válidas. Cada una es la respuesta de determinado grupo humano a los problemas de la existencia, nosotros le damos una, distinta de la que le dan los paeces, distinta de la que le dan los guambianos, y así sucesivamente. Pero no se puede decir que la verdadera cultura es esta o la otra, sino que todas son igualmente válidas. Lo que está en el origen de los enfrentamientos y problemas aquí en esta región es eso. Es que la persona que viene a vivir a Tierradentro tiene que entender que viene a una cultura distinta si viene entre los paeces tiene que respetar la cultura paez. No se puede empeñar en que es mejor la suya y tratar de obligarlos por cualquier medio a que la adopten ellos.



Arnulfo Chaca

Bautista Pete

## Hablan Paeces "Nos pegaron y nos pegaron"

Declaraciones dadas al enviado especial de ALTERNATIVA por dos de los indígenas paeces actualmente detenidos en la cárcel Belalcázar (Cauca), por orden del teniente del ejército Joaquín Correa.

### BAUTISTA PETE:

"Pues me pegaron los carabineros. Eso fue ahí en las oficinas de la Inspección de Toez. Me pegaron primero culatazos en la pierna y me

pegaron también puntazos de cañón y más fue trompadas y me dieron planazos con la peinilla y me preguntaron que si les avisaba no me pegaban y me soltaban. Cuando me pegaban yo les decía que no había cometido ningún error o delito, entonces sacaron el revolver y me lo apuntaron en la cara. En las piernas y sobre las rodillas me cogieron del pescuezo amarrado y me tiraron al suelo y luego me daban patadas".

### ARNULFO CHACA:

"El teniente fue el que me dio golpes y me dieron patadas en la ingle y me decían que yo era el que el que había matado al finado y yo dije que yo no sabía. Me pegaron el domingo pasado, ahí en Toez, en la inspección. Llegó el teniente y me dijo: "Aviseme con tiempo", como yo no sabía nada qué le iba a decir... Yo no estaba borracho y me dieron chuzos a punta de revolver por la barriga y por el corazón. A otro compañero lo bajaron de noche y cuando le acababan de pegar a él me sacaron a mí para pegarme, yo estaba durmiendo".

teratenientes que temen que se generalice el movimiento de recuperación de tierras.

### TOTORO Y LA HACIENDA EL CANELO

En Totoro los indígenas recuperaron tierras de Gentil Delgado propietario con gran influencia ante las autoridades y que por lo tanto la prensa local ha defendido con mucha vehemencia. Hace quince días fueron detenidos 70, traídos a Popayán y dejados luego en libertad; pero aún hay auto de detención contra otros. La militarización es ya una pesadilla permanente.

Otro ejemplo de lucha por la tierra es el de la comunidad de la finca El Canelo, propiedad de Enriqueta González, en jurisdicción de Popayán. Diez familias soportaron el pago del terraje hasta el 64: "trabajábamos cuatro días para el terrateniente y los otros dos difícilmente para comer, dándole a la parcelita: nos amenazaban con juete y al que se dejaba le pegaban". Entonces decidieron dejar de pagar y tomarse las parcelas: vinieron las militarizaciones, detenciones y heridos en varios enfrentamientos. Hace diez meses con la protección del ejército echaron ganado encima de los cultivos. En la comunidad el trabajo es colectivo en una parte e individual en pequeñas parcelas; la distribución de lo que se produce también es colectiva. Cuando los niños se quedan solos no le dicen a nadie, a no ser que sea conocido, donde se encuentran los mayores: viven tan acostumbrados a la represión que ni siquiera se dejan fotografiar. "Nosotros no le aflojamos al terrateniente desde ningún punto por que aquí trabajamos y aquí vivimos", dicen sus padres. Cuánto tiempo debe durar todavía esta larga historia de lucha y sangre de los indígenas por tierras que casi siempre fueron suyas y que siempre han trabajado?

(Corresponsal Cauca)

## Filadelfia Paro y piedra

Cuando los habitantes de Filadelfia—Caldas— se dieron cuenta que uno de sus dirigentes, Belisario Cifuentes, había sido detenido, se dirigieron en masa a las oficinas de la alcaldía, y la sometieron a una intensa pedrea. Las gentes mostraban en esta forma su repudio por la medida policíaca que además violaba una de las cláusulas del acuerdo firmado días antes para levantar el paro cívico, en el sentido de que no se tomaría represalias contra ninguna de las personas participantes en este acto de protesta.

Como se recuerda, los habitantes de Filadelfia realizaron un paro cívico entre el 30 y 31 de julio, para protestar contra las desmedidas alzas en los servicios públicos por parte de las empresas Empo-caldas y Chec; por las deficiencias en el servicio de agua en las veredas Sipirra, La Ceiba, Guarumu y Carreteros, como también en defensa de una serie de reivindicaciones de los choferes, expendedores de carne, estudiantes, campesinos, comerciantes y maestros, que en forma entusiasta se sumaron desde un comienzo a la organización del paro cívico, dirigido por un comité creado en reunión popular el 6 de julio.

El paro, que de acuerdo a sus organizadores fue todo un éxito por la participación de todo el pueblo, se manejó durante su desarrollo en forma ejemplarmente democrática. Los comisionados para adelantar cualquier tipo de negociación consultaron todas las decisiones en asambleas públicas en la plaza de la población. Y fue el pueblo, en forma espontánea, el que construyó barricadas, rompió con el toque de queda impuesto por las autoridades locales, y obligó a los funcionarios departamentales a que atendieran a sus delegados. Claro que, como siempre, sin dar una solución práctica a los problemas.



## Eduardo Umaña Luna



## La Gramática Mosca

En la penetración a fondo de nuestras culturas aborígenes no es mucho lo que se puede ofrecer pues la bibliografía sobre el particular es casi exótica. Pero, de vez en cuando, surge en esta área una potísima noticia. Y es bien entonces para la investigación histórica del país.

El benemérito "Instituto Caro y Cuervo" que tan importantes y eficaces servicios le ha prestado a Colombia, desde su acertada fundación hasta nuestros días— en el número 3 del año próximo pasado de "THESAURVS", trae el magnífico trabajo de don Manuel Alvar (Universidad Complutense de Madrid) que servirá de introducción... a la edición facsimilar de la obra que patrocinan conjuntamente el Instituto Caro y Cuervo de Bogotá y el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid".

¿Cuál es la obra anunciada? Nada menos que "LA GRAMATICA MOSCA" de Fray Bernardo de Lugo y que fue dedicada al legendario don Juan de Borja, para ser publicada con toda clase de licencias reales y eclesiásticas por el erudito y paciente dominico.

Se trata del estudio —según los métodos de antaño— de la lengua hablada por el denso grupo chibcha de las Provincias coloniales de Tunja y de Bogotá, o sea que con el término "moscas" se identificó a uno de los más organizados e interesantes sectores perteneciente a la gran familia de los chibchas.

Esta tarea —como lo advierte el prologista— para seguir la política de encontrar capaces medios culturales a efectos de incrementar la "cristianización" de los indígenas. Explica: "Estamos dentro de la corriente que desembocó en el espíritu del Concilio III de Lima. Es necesario instruir en las lenguas indígenas. Por tanto, hace falta crear los centros adecuados para que los misioneros alcancen la instrucción debida. Fueron fundándose cátedras de náhuatl en Méjico, de quechua en Lima y Quito, de chibcha en Santa Fe".

Entre 1617 y 1618 el Padre Lugo elaboró su compendio gramatical que, sin lugar a dudas —al ser reproducido— constituirá valiosísimo aporte para la profundización en el conocimiento y en el análisis —por parte de los especialistas— de los numerosos datos culturales que tienen las diferentes partes del trabajo, máxime cuando la fuente primaria de investigación, o sea la lengua misma, prácticamente ya había desaparecido desde comienzos del siglo XVIII.

Cuando —por el año ya lejano de 1946— este columnista era Secretario de la Biblioteca Nacional, bajo la deserta dirección de don Eduardo Carranza, hubo que denunciar la desaparición del original de la obra en mención, que fue a parar a las hábiles manos de un sabio francés cuyo nombre es mejor callar en la ocasión presente con el fin de no agitar avisperos en esta época en que tan poco montan las cuestiones del espíritu (y sí, en cambio, los temas de la militarización de nuestra sedienta Guajira o de la yanki-latina Florida, para el control de la producción y tráfico de "yerbas malditas", hoy por hoy el más fructífero negocio que cimienta gran parte del prestigio de nuestros nuevos ricos, tan pintorescos, sabidos y refinados).

También, hacia el año de 1930, el centenario ejemplar de la Biblioteca de Madrid fue sustraído, seguramente por algún avispado "bibliófilo" que buenos denarios debió de percibir en el mercado internacional de libros raros y curiosos, entre ellos tantos y tantos sacados de los semi-secretos anaqueles de la Biblioteca Nacional de Colombia por no pocos "ladrones de levita y antiparras" que, al igual que otros de sus congéneres en otros campos del acervo cultural, han medrado con plena y dolosa impunidad.

¿Cuándo se sacarán a la luz pública tantas infamias e ignominias contra el patrimonio cultural de nuestro acobardado y saqueado país?

Pero volviendo al tema central, documentos como este del Padre Lugo conllevan sin igual valor para contribuir al estudio serio y cimentado de los hábitos de los pueblos indígenas —no sólo de ayer sino de hoy— siguiendo el no por oculto menos real "hilo conductor" en el devenir de estos pueblos tan nuestros pero desafortunadamente tan ignorados como si no fueran uno de los elementos vitales y poderosos de la triada étnica (aborígen, blanco, negro), o sea la gran mezcla con su imperante del mestizaje que conforma el potencial humano desde la ancha base popular hasta la sofisticada y extranjerizante cúspide de la pirámide políclasta.



Buenaventura: Cadáveres de cosas

La congestión portuaria

# Radiografía de un maremagnum



La congestión en el puerto de Buenaventura y Buenaventura misma no son culpa de nadie: son responsabilidad de todos.

Buenaventura es un puerto triste que dormita sin esperanza en el fondo de una bahía. Agarrada como un parásito al terminal marítimo, se podría justificar su existencia con el estéril argumento de ser el principal puerto del país. Pero lo cierto es que barcos vienen, barcos van y Buenaventura continúa sumida en la miseria.

La congestión del puerto de Buenaventura, que le ha valido sanciones internacionales que ascienden a la no despreciable suma de US\$30.00 por tonelada entre exportación e importación, ha sido, desde hace muchos meses, la noticia que hecho volver los ojos de la gente hacia esta mancha negra en la costa del Pacífico. Porque son muchos los intereses que están en juego, desde que por allí se mueven tres quintas partes del comercio exterior del país: comerciantes, industriales, agricultores, gobierno, trabajadores, navleros y la población anónima del puerto que vive en su mayoría de él, hacen de la congestión una especie de pizarrón donde cada uno anota lo que le parece, pero sin que aparezca la solución por ninguna parte.

Aclarando un poco las razones por las que conferencias marítimas internacionales

imponen los recargos a los puertos. Se pueden apreciar la mayoría de las causas que determinan la congestión en Buenaventura. Un recargo marítimo es un valor adicional en el precio del flete por tonelada, establecido para compensar determinados gastos que se presentan ocasionalmente. Hay diversos tipos de recargos, entre los que se encuentran los establecidos por baja productividad y por congestión. Los primeros han afectado únicamente a los puertos colombianos sobre la costa atlántica, mientras que los segundos, en cantidad de cinco, actualmente, han correspondido a Buenaventura.

Todos los tipos de problemas que podrían, cada uno de ellos, generar congestión en cualquier puerto del mundo, se presentan en Buenaventura. El aumento inusitado del volumen de carga que arriba a parte del pueblo, se presentó el año pasado cuando fue necesario hacer importaciones masivas de alimentos para superar la supuesta escasez nacional. Fue una de las épocas de sanciones internacionales, porque de repente el puerto se vio atestado de carga no programada con anticipación.

Como si esto fuera poco, los trámites burocráticos por los que debe pasar la carga, emitidos por instituciones que se preocupan poco por mantenerse coordinadas entre sí, alargan su permanencia en el puerto ocasionando la consabida congestión a las bodegas. Otra de las causas es la política errática de importación y exportación, que hace imprevisibles la salida y llegada de buques.

No obstante, más que los anteriores, pesan sobre Buenaventura otros flagelos que hacen del asunto un maremagnum. La falta crónica y flagrante de equipos modernos y suficientes para las labores de carga y descargue de buques, equipos que sufren inmensas demoras en ser recibidos e instalados, porque las licitaciones, de principio a fin, son un viacrucis, con el resultado de que cuando al fin llegan los pedidos, los anteriores ya están para reemplazar y todo se transforma en un recambio que no supe las necesidades de ampliación. Está también la cuestión de la sedimentación del puerto, lo que ocasiona que en muchas oportunidades los barcos de un determinado calado, tengan que abrirse del muelle cuando la marea está baja, interrumpiéndose las labores de carga y descargue. Hasta el presente, se espera para el puerto un dragado eficaz y la construcción de un dique que impida el flujo de sedimentos. La atmósfera, por su parte, contribuye al problema: durante un 70 por ciento del año aproximadamente llueve sobre Buenaventura. La inclemencia del tiempo entorpece las labores, especialmente de los trabajadores quienes, por convención colectiva firmada con la empresa Puertos de Colombia, no trabajan cuando llueve.

## LOS TRABAJADORES: UN CHIVO EXPIATORIO

Si viéramos el problema desde el punto de vista de los empresarios, los trabajadores con su intransigencia laboral serían los responsables de la mayor parte del maremagnum. Las convenciones colectivas pactadas con anterioridad les han dado una serie de ventajas que muchos otros trabajadores en el resto del país ambicionarían.

Cobran su salario, según las toneladas de carga que mueven en quince días, divididas por 60 que es el número de hombres por grupo de trabajo, multiplicado por el precio de la tonelada. Sin embargo, ocurre que por disponer de incapacidades y permisos en abundancia, no siempre, a decir verdad, casi nunca trabajan todos, pero igual siguen recibiendo su salario. Esto se llama trabajo bajo a destajo, con dos diferencias frente al trabajo a destajo que comúnmente se conoce: que ellos ganan con este sistema



Nadie se le mide al maremagnum

mucho más de lo que podrían ganar de otra manera, por lo que lo han defendido y defenderán con el paro de ser necesario, y que este trabajo a destajo no excluye todas las prerrogativas legales y extralegales que se han sabido ganar durante muchos años de lucha y experiencia. Trabajan ocho horas diarias, ni una más ni una menos. Solo que lo hacen de ocho a doce y de dos a seis en el día y de ocho a cuatro en la noche. La interrupción aún cuando llueve según los empresarios, es la causa de buena parte de los tropiezos en las labores, pero eso a ellos poco les importa porque al fin y al cabo para eso firmaron la convención, para cumplirla y hacerla cumplir. Desde luego no con todos los empleados y trabajadores de Colpuertos ocurre lo mismo. Ahí están los empleados fijos que miran con envidia a sus compañeros que trabajan a destajo, porque a ellos se les paga un sueldo fijo que no compensa, según sus cálculos, la responsabilidad que pesa sobre su cargo. ¡Todos quieren trabajar a destajo en Buenaventura!

Sin embargo, el razonamiento de los trabajadores es perfectamente lógico. Aunque los empresarios y aun el gobierno mismo se haya ido lanza en ristre contra su privilegiada situación, la verdad es que ni son ellos la única causa del problema del puerto, ni son ellos que deben adecuarse a la situación, sino que es la empresa la que debe hacer lo posible porque el puerto funcione con las condiciones pactadas con los trabajadores en las convenciones de trabajo. Además también resulta elemental que si una de las causas de la congestión es la falta de equipos, esto hace que muchos de ellos deban permanecer a la espera de las pocas grúas, mulas y demás instrumentos de operación de carga, para cumplir con

su trabajo.

## LA EMPRESA: UN PULPO DE SIETE SUELAS

Puertos de Colombia, a pesar de los buenos sueldos pagados a los trabajadores, es una empresa solvente. Sin embargo, por ser una empresa estatal, (lo que tiene inquietos a los empresarios que han planteado convertirla en empresa privada), Puertos de Colombia engendra en su seno todos los vicios y taras de esta clase de instituciones. La desorganización reinante en los puertos del país se debe en buena parte a la incapacidad de la empresa para planificar las labores entre los usuarios de los puertos, con lo que salidas y llegadas, cargues y descargues, se efectúan sin concierto. Las ambiciones y prebendas burocráticas impiden que allí se desarrolle una verdadera y profesional carrera administrativa, que redunde en la eficacia de los funcionarios y las funciones para las que son nombrados. No existe prácticamente ninguna planificación en cuanto a la sincronización de las llegadas y salidas de buques, llegadas y salidas de cargamentos de importación y exportación a las bodegas que se congestionan, además de que los trámites, especialmente aduaneros, resultan sumamente engorrosos para todos los que se ven involucrados en el uso del puerto.

La ineptitud se hace extensiva a muchos de los importadores y exportadores, que se ocupan cada uno de evacuar su mercancía mientras en el puerto se acumulan los barcos y la carga.

En reciente mesa redonda, organizada por el CUTMA, y en la que participaron la mayoría de los interesados en el problema del puerto, se esbozaron algunas posibles soluciones: por el lado de Col-

puertos, se anunció que en el segundo semestre de este año se produciría una renovación de equipo operativo, con la adjudicación de licitaciones para 190 elevadores de 6.000 libras, 24 elevadores de 15.000 libras y 5 de 52.000 libras para contenedores, así como 10 grúas de 10 toneladas. Para más tarde se piensa adquirir 34 tractores, 34 plataformas y 8 grúas de 60 toneladas. Se espera además que una draga efectúe las labores de dragado y que se construya un dique y espolones que impidan la sedimentación en el puerto.

Según el último boletín del CUTMA, los trabajadores han prometido a su vez un sistema de trabajo continuo que evite las interrupciones, pero, por conversaciones sostenidas por ALTERNATIVA con representantes del sindicato y trabajadores en el puerto, es difícil que las bases, es decir los estibadores y demás personal a destajo, accedan a perder las ventajas que el actual sistema les reporta. De cualquier manera, la solución al problema de puertos está en una reorganización general que construya los instrumentos indispensables para el buen funcionamiento de todos los resortes que intervienen en el manejo de la maquinaria: empezando por la empresa, continuando por el puerto que debe ser dotado convenientemente, y siguiendo por un sistema racional de trabajo elaborado en conjunto con los trabajadores, que no lesione las conquistas obtenidas por éstos. Porque las declaraciones de empresarios y gobierno dejan entrever una ofensiva a fondo contra lo que según ellos es el principal problema: las convenciones colectivas de trabajo.

## BUENAVENTURA: EL OTRO PROBLEMA

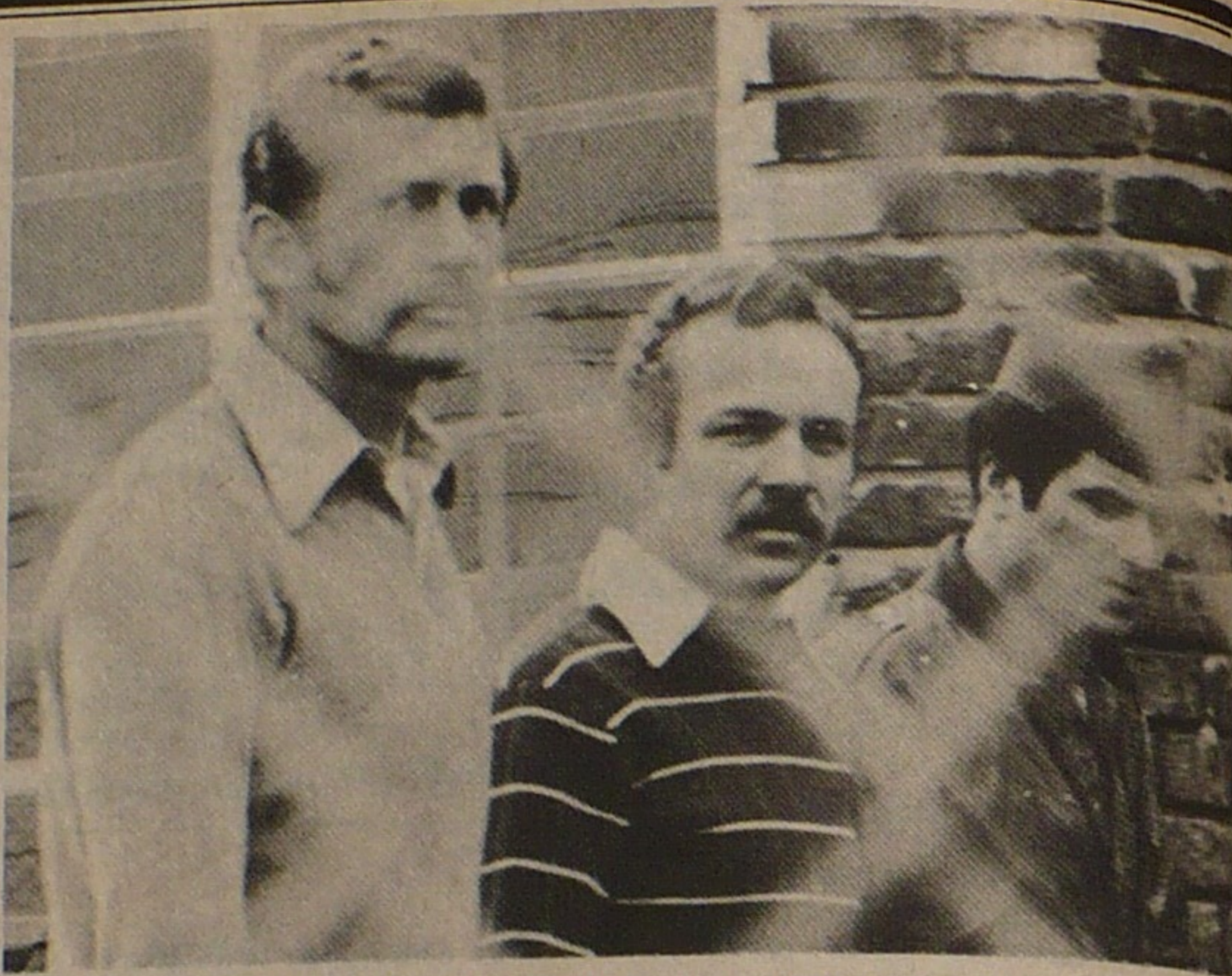
Todo el mundo piensa en el problema del puerto, pero pocos piensan en lo que está detrás de él: Buenaventura. Azotada por el paludismo, las enfermedades venéreas, la desnutrición y el analfabetismo que reina básicamente entre la población adulta, es esta una ciudad desnuda. La mayoría de las calles está sin pavimentar y hay una carencia alarmante de servicios públicos. El hospital, que empezó a construirse hace 20 años y que iba a ser inaugurado en el presente gobierno, permanece a la espera de su dotación. Hay pocas escuelas y casi no existen centros de salud, pero lo más increíble de todo es que siendo una ciudad rodeada por todas partes de agua salada y dulce en abundancia, con lluvias torrenciales durante cerca de 250 de los 365 días del año, Buenaventura carece de un servicio de acueducto por lo menos aceptable. Hay quienes llegan a afirmar que eso es lo que no le permite progresar.

## Flota: alerta en alta mar

El lunes 3 de Agosto comenzaron las negociaciones entre los trabajadores afiliados a Unimar, en su mayoría marineros de la Flota Mercante Grancolombiana y la empresa. En previsión de acontecimientos similares en anteriores ocasiones, cuando la empresa interpuso el recurso de homologación contra las conquistas del sindicato, este se ha declarado una alerta que supone la preparación en los barcos y sitios de trabajo de las mejores condiciones de presión.

La posición actual de la empresa, de endurecimiento ante las peticiones de los trabajadores del mar, hace previsible un cese de actividades. El sindicato ha afirmado que no está dispuesto a aceptar el tribunal de arbitramento obligatorio, del que seguramente saldrán perdiendo los representantes de los trabajadores del mar ante la desventaja que significarían dos árbitros, el de la empresa y el del gobierno, contra uno del sindicato.

Unimar ha hecho un llamado a sus afiliados para que desde cualquier lugar en que se encuentren, hagan saber a la directiva su opinión sobre el pliego adjunto y sobre las tareas a seguir para no ver ignoradas sus peticiones.



Germán Camelo y Mauricio Trujillo Uribe son conducidos a la primera sesión del consejo de guerra iniciado el miércoles 9 por la muerte del general Ramón Arturo Rincón Quiñones. Por este mismo hecho ya se había efectuado un consejo de guerra, y condenadas cuatro personas a más de 100 años de prisión, que posteriormente fue declarado nulo por los numerosos vicios y contraevidencias. Ahora, otro tribunal militar juzga por el mismo hecho a otras once personas, sindicadas de pertenecer al ELN, entre las que se cuentan cuatro mujeres. Los detenidos han lanzado un comunicado público en el que exigen se les juzgue por el delito de rebelión dada su condición de presos políticos (ver Cartas del Lector, pg. 32).

## Gasolina azul "Me llamó Colombia"

La vieja aprieta el galón de gasolina. Aprieta los labios y sonrío. Esta allí desde la cinco de la mañana; son las seis de la tarde. En una mano el galón, en la otra un niño de cinco años que como ella sonrío. Como el galón, sus estómagos están vacíos.

—"Qué mierda es esta, ¡carajo!, doce horas acá plantada y no pude conseguir la maldita gasolina. El niño no ha comido y yo tampoco. Claro, como no le dí plata al policía... claro como una es..."

—Señora, —pregunta ALTERNATIVA, Usted... ella interrumpe, agita sus callosas manos, arregla la larga trenza que escurre sobre el pañolón lleno de grasa y dice

—"Señoras son las de allá (señala el norte), nosotras somos el pueblo. Y no tenemos derecho a nada. Veá, llevo todo el día aquí plantada como una pendeja, no me vendieron la gasolina, hicieron aguantar hambre a Mauricio —el niño—, a mí y pa' componer los culicaqas en la casa solos, mi marido bebiendo y bueno... y usted por qué pregunta tanto, ah? no será un tomo.

—No mi señora, yo soy periodista y estamos entrevistando a personas como usted que no logran conseguir el combustible.

—Y con eso qué arreglan?

—Hay que hacer la denuncia.

—Qué denuncias ni qué mierda, esto no lo arregla nadie. Veá, ese policía que está allá (carrera décima con calle 27 sur, esquina) todo el mundo le arrima plata para que los dejen

pasar. Pero como yo no tengo ni con qué darle de jartar a mis hijos, entonces....

Con la uña mugrienta del dedo índice rasca su cabeza, mientras con la otra masajea sus arrugas, dice:

—Este miserable de López se jodió en el país. No hay gasolina, no hay trabajo, no hay comida, una pieza vale mil pesos. Y el descarado, es que el maldito es descarado, se fue diciéndolo por la radio que todo está bien, claro como le dan de jartar todos los días...claro.

—Usted cómo se llama?

—Yo me llamo Colombia, no más. Colombia.

—Doña Colombia, hace mucho vive en Bogotá?

—Puff, 30 años. El maldito de mi marido vendió la finca, se vino para Bogotá, dizque porque era la capital, se jartó el resto y el desdichado se fue con la primera que se le apareció."

Un desfile silencioso baja por la calle 27 sur. El rostro mustio, la piel sucia, los cabellos desgredados. En una mano un galón de gasolina, en la otra el billete de diez pesos.

En la tienda de la esquina, un vespertino titula: "ARREGLADO EL PROBLEMA DE LA GASOLINA AZUL"

La vieja lo mira y dice:

Manada de mentirosos, como ellos tienen el gas y se lo llevan a la casa, como ellos tienen la barriga jarta, como ellos son...

Camina renca calle arriba, hacia el barrio de las Lomas seguramente. Esta noche no habrá comida en la casa de Colombia.

Hernando Salguero.

## Luchas populares

### Antioquia

## Menos agua para más gente

El reciente paro cívico en la población antioqueña de Rionegro y la preparación de otros en municipios de ese departamento, todos originados por problemas de servicios públicos, dan actualidad al siguiente informe sobre problemas de tratamiento y servicio de aguas en ese departamento.

En 1960 se organizó la Sociedad de Acueductos y Alcantarillados S.A. Acuantioquia con el fin de afrontar en ese departamento los angustiosos problemas de la distribución del agua. Los socios de la empresa fueron el Insfopal, el Departamento y los Municipios. En Diciembre del 67 había 41 municipios afiliados, o sea únicamente el 37 por ciento de los municipios de Antioquia. En mayo del 78 había 44 municipios, es decir que el crecimiento de la afiliación en diez años ha sido insignificante.

En Diciembre del 75 había una población servida de 344.751 habitantes, o sea un 86 por ciento de la población cubierta, 4 plantas completas de tratamiento de agua, 3 incompletas y 38 instalaciones de cloración. Esto con respecto a los acueductos. Referente a los alcantarillados, la situación en la misma fecha era la siguiente: 36 municipios con alcantarillado y ninguna planta de tratamiento de aguas negras. Por lo pronto no se dispone de da-

tos de los municipios no afiliados a Acuantioquia, pero todo permite creer que la situación en ellos es peor.

El presupuesto es aproximadamente de 34 y medio millones de pesos, con aportes de la nación que no se han recibido, del departamento, los municipios y la Federación de Cafeteros. Todas estas informaciones oficiales aun no publicadas muestran insuficiencia de recursos financieros, grave falta en el tratamiento de aguas impotables y ausencia total en el tratamiento de aguas negras.

En lo referente al problema rural, la situación es mucho más dramática. En 1976 existían 564 localidades entre 50 y 2500 habitantes, de las cuales no tenían servicio de acueducto el 49 por ciento ni de alcantarillado el 83 por ciento. En ninguna de ellas había planta de tratamiento. En ese lapso las inversiones del gobierno y otras entidades en ese campo beneficiaron apenas a unos 17 mil habitantes.

Estas informaciones nos indican una grave situación para las comunidades rurales antioqueñas, una falta notoria de los recursos disponibles y una baja población beneficiada muy por debajo del crecimiento demográfico anual del departamento. Es decir, que al ritmo actual, cada vez se estará más lejos de responder a necesidades sanitarias urgentes.



Mugre que si mata

Ha habido algunas inquietudes al respecto dentro de la Sociedad antioqueña de Ingenieros SAI para proponer soluciones convenientes. Pero en realidad todas las iniciativas presentadas se han estrellado contra la indiferencia de un gremio que, sin embargo podría realmente contribuir eficazmente a generalizar una conciencia de alarma sobre estos problemas que tanto inciden en la vida de los antioqueños y de los colombianos.

gasolina azul o el gas, el alto costo de la vida y la persecución a organizaciones sindicales.

Para completar, poco antes de culminar el gobierno de López, el Ministerio de Obras, a cargo de Humberto Salcedo, adjudicó a una firma de antecedentes discutibles la pavimentación de vías importantes. Ya antes había entregado a la firma "Atuesta, Guarín, Pombo" el cobro de uno de los más altos peajes del país para el cuidado de la vía Ibagué-Girardot, compromiso cumplido mínimamente.

En una de sus recientes giras por los municipios tolimeses, Santofimio invitó a brindar apoyo irrestricto al gobierno de Turbay, así como él había hecho con el de López y a desechar toda posibilidad de impulsar y llevar a cabo movimientos de fuerza, como los paros cívicos, para llamar la atención del gobierno respecto a sus problemas y necesidades, mientras las puertas del diálogo sigan abiertas para el que quiera ser escuchado.

(Corresponsal del Tolima)

### Tolima:

## Premio de "buena conducta"

El calificativo de "departamento modelo" dado por el concluido mandato claro al Tolima, durante uno de los últimos balances que realizó ese gobierno sobre orden público, debido al "comportamiento ejemplar" observado por sus gentes en los últimos cuatro años, se ajustó realmente a lo sucedido aquí. Sobre todo si se tiene en cuenta que a pesar de la multiplicación y agudización de los problemas del departamento, los tolimeses nunca acudieron a paros cívicos anunciados en protesta por la política gubernamental.

Y no lo hicieron porque, por una parte, las disciplinadas huestes santofimistas, siguiendo instrucciones del jefe, lograron neutralizar toda iniciativa donde esta surgía para lo cual les sirvió el atraso político del pueblo tolimese. Por otra parte, los diferentes grupos en que se halla dividida la izquierda no se pusieron

de acuerdo en la manera para canalizar la frustración popular, debido a sus habituales pugnas sectarias con las cuales solo han conseguido la indiferencia de las gentes y la desconfianza de amplios sectores de la izquierda independiente.

Fue así como abortaron los paros anunciados contra las desmedidas alzas en todos los servicios públicos, algunos de los cuales ni siquiera se prestan pero sí se cobran, por ejemplo el del aseo de Ibagué. Y por otras razones: el mal estado de todas las carreteras, particularmente la del Norte que lleva años sin pavimento, la de Occidente que debido a la erosión está condenada a la inutilización y de varios puentes importantes como los ubicados sobre la carretera central. Para no hablar de problemas como la desesperante escasez de combustible para cocinar, como la

## "Holmismo e izquierda liberal: "Del populismo al socialismo"

El movimiento holmista del Valle no podría quedar por fuera del tema de la "izquierda liberal" que esta revista ha comenzado a debatir en sus páginas con el ánimo de concretar y precisar los planteamientos reales de los sectores del partido liberal que se reclaman de izquierda. Nuestro corresponsal en el Valle envió la

siguiente reseña de un documento del "Movimiento del Socialismo Democrático", denominación que Carlos Holmes Trujillo dio a su grupo en las pasadas elecciones y que refleja la posición de la Asociación de Profesionales Liberales, importante organismo de esa corriente.



Carlos Holmes: palabras fáciles

Para los profesionales holmistas, el actual descontento se explica por la extrema pobreza de las mayorías nacionales, la concentración de la riqueza, la usurpación de los recursos por el imperialismo "y en general, el nivel de degradación a que ha sido reducida la condición humana del hombre colombiano". Que el socialismo es la solución, consideran que es argumento imbatible cuando la discusión se realiza entre personas con conocimiento de los problemas económicos. Sin embargo, a nivel popular, "factores de orden sociológico obstaculizan (la vigencia del) discurso socialista: nivel cultural, ideas religiosas, poder del Estado, acción de los medios de comunicación, temor a lo nuevo, apego a formulaciones tradicionales e inmediatez. Por ello, concluyen, "el populismo es un buen instrumento de aproximación al pueblo. Desafortunadamente para sacar al hombre colombiano de su postración, hay que jugar con el medio que él mismo nos ofrece".

Sostienen que los partidos tradicionales solo interesan a los empleados públicos y a quienes tienen vínculos con organismos del Estado: "Al partido liberal, al igual que al partido conservador,

no le queda por ofrecer a las masas más que aquellas tareas previamente incluidas en el pacto con las clases económicas dirigentes". Dicen que el liberalismo y en especial el oficialismo, "está atado al compromiso de institucionalizar el modelo de desarrollo capitalista impuesto por el capital extranjero". De allí, la "institucionalización" de López; Los sectores dominantes "pretenden prepararse —apelar a la ruptura de las formas democráticas— ante la acometida de las masas en su búsqueda por mejorar sus niveles de existencia... (y) adecuar los instrumentos del Estado a las formas modernas del desarrollo capitalista".

Si piensan así, por qué no se lanzan a la oposición? se preguntará el lector. "No existen, ni cercanamente, las condiciones propicias para hacer izquierdismo beligerante", sostiene la Asociación. "El movimiento se independizó del liberalismo a partir del momento de la adopción del Socialismo democrático. Pero sigue ligado por la necesidad que tiene de llevar a sus militantes a las posiciones de la Administración Pública... La cohesión no se da en el movimiento en base a la posibilidad de prestar un servicio público o de conseguir un empleo a sus electores o una dádiva similar. Esta circunstancia hace que tanto los dirigentes como la gran mayoría de los líderes de barrios y municipios desarrollen su práctica electoral en torno a ofrecimientos concretos que se cristalizan en la medida en que se obtenga una importante cuota en las posiciones del Estado".

Para resolver la contradicción entre una cúpula "socialista democrática" y una base liberal reclutada en forma tradicional, piensan los profesionales que el Movimiento Holmista con la mira de convertirse en Partido Independiente "ha de mantener, por un período hoy imprevisible, su aparente acercamiento al gobierno para lograr disfrutar de la repartición del Estado, pero al mismo tiempo le corresponde desarrollar un gran trabajo interno... prepararse para una futura contienda a brazo abierto. Dentro de esta táctica es absolutamente imprescindible la formación de nuevos líderes populares a quienes se deberá educar en un sentido socialista".

La Asociación critica a su máximo dirigente la sobrevaloración del "poder de su garganta y su rara habilidad de expresión", "su temperamento caudillesco y su gusto por la jerarquización vertical" hecho que sumados a su rechazo al Partido cívico y la abstracción de su discurso, explicarían el fracaso electoral de febrero. El cuestionamiento de quien considera "hondo analista de la política y la sociología" no va más a fondo, por lo que espera que comparta su diagnóstico y sus recomendaciones.



Torrijos, Poveda, Pérez, Turbay, Pereda, Molina: toca jalarse una declaración

## La "Cumbre Andina" El Pacto se muere, que viva el Pacto

Primer Acto: se reúnen los presidentes. Segundo Acto: los presidentes vuelven a sus países. Tercer Acto: aparece una declaración. La obra se llama: Conjurada nueva crisis del Pacto Andino. Reestreno. Copia nueva.



Como leales familiares que acuden desde lejos a preocuparse por la frágil salud de una abuela, los presidentes de los países andinos aprovechan cualquier fraternal reunión (hace dos meses la firma del tratado del Canal de Panamá, la semana pasada la juramentación de J.C. Turbay) para salvar el Acuerdo de Cartagena, que de crisis en crisis avanza accidentadamente hacia su primer decenio de existencia. Con todos los cambios y las modificaciones del caso, el Pacto Andino ha sobrevivido la ola de nacionalismo radical que lo vio nacer y que todavía le confiere acaso una vaga aureola de inconformismo económico ante la rapiña de las multinacionales. Vaga aureola, sí, pero no suficiente como para que el presidente venezolano diga —oh euforia nacionalista— que las críticas al Pacto solo le hacen el juego a las empresas multinacionales.

El proyecto a largo plazo del Acuerdo de Cartagena (y ya se ha vencido por lo menos el corto plazo) era lograr un desarrollo económico no-dependiente para los países asociados, básicamente a través de una política industrial de sustitución

de importaciones y un estatuto de tratamiento del capital extranjero: la célebre Decisión 24. A siete años de esta declaración de intenciones los países andinos son más dependientes que antes y varios de ellos incluso más pobres. Ciertamente el comercio entre los países firmantes se ha incrementado (de 178 millones de dólares en 1970 a 909 millones de dólares en 1976), lo cual es indicio bastante fiel de que se ha avanzado hacia la conformación de un mercado regional andino; lo que ya no está tan claro, sin embargo, es quiénes son los principales beneficiarios de esta creación. Es decir no está claro qué sectores del capital extranjero han sido los más beneficiados.

### EL DOLAR SE CUELA

A pesar de que el Pacto Andino fue explícito en sus cortapisas al ingreso de capital extranjero a la región, es un hecho que en términos absolutos y relativos este está hoy más presente que en 1970, con el beneficio adicional de gozar de reglas de juego claras en medio de

las convulsiones políticas latinoamericanas, un reclamo que el capital imperialista hacía ya desde mediados de los sesenta en el célebre Informe Rockefeller. Se ha hecho mucho escándalo con el paulatino desmontaje de la Decisión 24 del Acuerdo, que de limitar en 14 por ciento anual la repatriación de ganancias del capital extranjero subió el porcentaje a 20 más lo que tuviera a bien un cómodo "organismo nacional competente". Sin embargo es un hecho que desde el principio se patrocinó la asociación de capitales locales y extranjeros como filosofía básica de tratamiento del capital imperialista en la zona.

El caso más flagrante de esta asociación fue el dispositivo que permite hasta hoy que en las empresas mixtas en que el socio local sea el Estado, la participación nacional no deba ser como mínimo sino un 30 por ciento. Conveniente dispositivo en un momento en que el Estado latinoamericano empezaba a crecer hasta convertirse en algunos países en el principal agente económico de la sociedad. De otra parte, los ejemplos de cómo

**AHORA  
sí es fácil  
suscribirse**

a la revista



USTED PUEDE  
RECIBIR  
EN SU CASA  
EL IMPORTANTE  
MENSUARIO  
EDITADO  
EN LA HABANA  
ABONÁNDOLO EN  
MONEDA NACIONAL



Envíe simplemente un giro postal  
por 200 pesos para  
una suscripción por un año  
(12 números) a:

PRENSA LATINA  
Apartado Aéreo 30-372  
Bogotá, Colombia

Y EL EJEMPLAR DE ESTE MES PUEDE  
ADQUIRIRLO YA EN LOS PUESTOS DE VENTA  
MÁS IMPORTANTES

las decisiones del Pacto Andino no impidieron que el capital extranjero acrecentara su hegemonía en la región, se multiplican en todas las áreas; la nacionalización de la banca colombiana, por ejemplo, terminó en una maniobra para que el capital financiero extranjero mantuviera su control y aumentara su capacidad de captar ahorro interno; la negociación del plan automotriz terminó en un tira y afloja entre corporaciones fabricantes de automóviles de varios países.

Es precisamente en aquellas áreas de la industria en que se dieron las famosas "programaciones" de la producción (planes de integración de la producción) que se encuentra hoy más fuerte y afianzado el capital extranjero, y es este capital en concreto el que da cuenta de buena parte del incremento del comercio entre los países del Pacto Andino.

Sin embargo el Pacto no ha logrado tampoco un aval claro del capital extranjero, que agradece las concesiones, pero reiteradamente expresa quejas respecto de la burocratización que le significa esta voluntariosa intromisión de los gobiernos en el manejo de sus respectivas economías, en el cual han intentado incluso — y quizás en ellos pueda hallarse una sombra de nacionalismo — abultar sus nóminas burocráticas, a menudo con claros objetivos políticos.

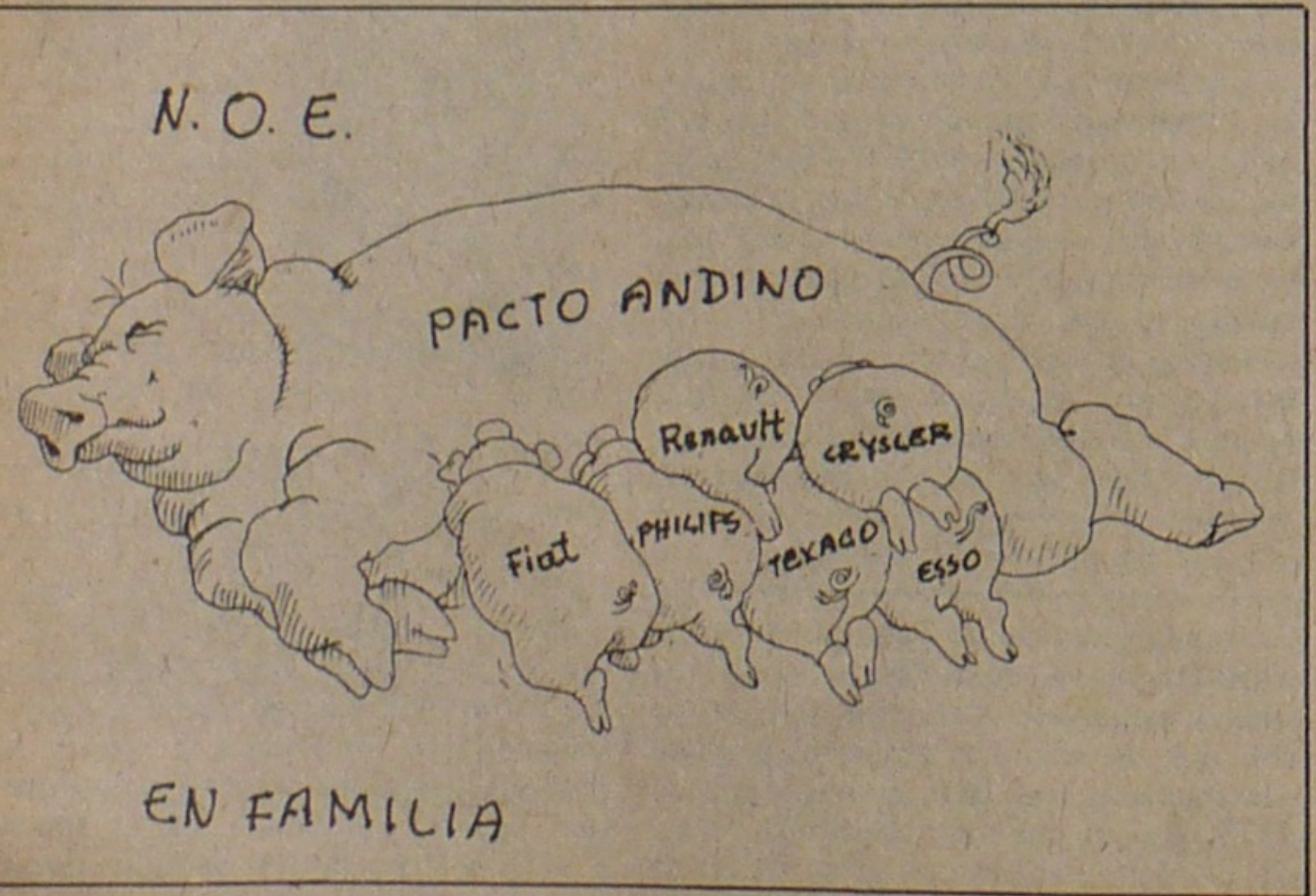
EL "SHOCK" ECONOMICO

La primera gran crisis del Acuerdo de Cartagena fue el retiro de Chile en 1975, en protesta por las limitaciones al ingreso del capital extranjero, incompatibles con las teorías del "shock" económico que difundió el economista norteamericano Milton Friedman. Hoy el espectáculo del capital extranjero rampante en la zona andina muestra que Chile se retiró por circunstancias coyunturales, y los rumores de su reingreso (en medio de los otros rumores sobre la desaparición del Pacto) no son gratuitos.

Algunos sectores de la burguesía industrial de los países firmantes mantienen su resistencia al Acuerdo no precisamente por una resistencia al capital extranjero, sino por conciencia de que en las repartijas que hace este capital foráneo del mercado andino más de una rama industrial puede quedar perjudicada: la especialización de las multinacionales para el mercado andino puede arrasar con los capitales locales asociados de uno u otro país.

La pregunta que flota hoy en el aire — a la altura de la crisis número seis o siete del Acuerdo — el cuál es efectivamente el futuro de esta asociación, y por supuesto cuáles serían las consecuencias de su desaparición. Todo indica que fuera del ahorro que significaría el recorte de su burocracia, las cosas seguirían más o menos por el mismo camino que llevan hoy, ya que sería ingenuo pensar que desde 1971 ha sido el Acuerdo y no el capital extranjero quien ha diseñado en sus bases el mercado subregional andino.

Queda sin embargo la cuestión de cómo administrar un mercado regional para uso ajeno, problema que duplica su vigencia con la reciente firma de un acuerdo de morosa (pero suponemos que a la postre inevitable) integración amazónica. Este "desafío" obliga a los gobiernos a mantener cuando menos un organismo de enlace que impida que las multinacionales hagan el trabajo por sí mismas. Es este el origen del reiterado afán de salvar el Pacto Andino: irlo convirtiendo en un organismo de servicio al capital extranjero, con cada vez menos veleidades reguladoras y nacionalizantes.



Chile Firme contra Pinochet

Una campaña internacional de protesta contra la dictadura chilena de Pinochet adelantan distintas organizaciones tanto políticas como de derechos humanos, tendiente a exigir la libertad de los presos políticos, que se esclarezca la situación de los 2.500 detenidos y desaparecidos, la disolución de los organismos represivos como la CNI, el libre ejercicio sindical y el respeto a los derechos humanos.

Cualquier persona u organización que quiera participar en esta campaña puede recoger firmas y enviarlas a esta revista: Carrera 16 No. 38-14, Apt. Aéreo 25496.

LLENE ESTE CUPON

Nombre
Profesión
Firma
Ciudad

Nicaragua Que coman bizcocho..

Una periodista del "National Catholic" de Kansas, recién llegada de Nicaragua, escribió rápidamente para ALTERNATIVA sus impresiones sobre el estado de ánimo en ese país centroamericano

"Somoza está jodido... y mandando", me dijo un taxista en Managua. "Este país no es un cielo, como dice Novedades (el diario de los Somoza), esto es un infierno, y va a detonar", comentó un joven mesero.

Lo que sorprende a un periodista extranjero en Nicaragua es que la gente habla. Sin identificarse como periodista, basta con preguntar, "Y cómo andan las cosas p'acá?, la gente, viejos, jóvenes, pobres, ricos, todos tienen que hablar de su país. Nicaragua ha vivido bajo el régimen de la familia Somoza hace 40 años. La familia es dueña de 30 a 40 por ciento de la tierra cultivable nicaraguense. Un campesino gana treinta pesos colombianos diarios en un país donde una gaseosa vale seis pesos colombianos.

Y ahora el pueblo está unido contra Somoza, toda la gente, menos la Guardia Nacional, de 7.500 militares. "Guardia, tu peleas por un hombre, nosotros por un pueblo", dice un letrero en Monimbó, barrio indígena de Masaya al sur de Managua y cuna de la resistencia antisomocista. "A veces estoy asustada conmigo misma", dijo Alma Zúñiga, un ama de casa de Mo-

nimbó. "Yo sé que hay mucha gente comunista en El Frente Sandinista. Yo soy católica, muy católica y muy practicante. Pero los apoya, Porque es todo un pueblo sin armas contra un ejército bien armado y bien entrenado"

Un factor importante en Nicaragua ha sido la llegada de "Los Doce", un grupo de prominentes opositores al régimen de Somoza. El grupo, dominado por hombres cuarentones, incluye dos sacerdotes, hombres de negocios, abogados, e intelectuales. Ellos dicen que es necesario reconocer el papel importante que está desempeñando el Frente Sandinista. Ellos fueron el primer grupo que declaró públicamente la necesidad de tumbar el Somocismo y apoyar al Frente. Regresaron a Nicaragua de Costa Rica el 5 de Julio, a pesar de una orden para su encarcelación. Viajan diariamente a pueblos, organizando comités, hablando con campesinos, obreros, estudiantes. "La Nicaragua de hoy no es la de Octubre", dijo Armando Reyes Cardenal, uno de Los Doce. "Cuando yo pedía firmas de apoyo para el comunicado (de Los Doce) todo

Somoza. ¿de qué se ríe?



el mundo dijo que yo era un loco. Ellos están fuera del país, me dijeron, y tú adentro. Ya eso ha cambiado. Ya la gente no tiene miedo"

FIESTAS EN ENTREDICHO

Una medida concreta del Somocismo sería el estímulo a las fiestas de Agosto. Las fiestas son una mezcla del festival del bambuco en Neiva y los carnavales en Barranquilla. Hay mucho baile, mucha comida y mucho trago. "No es tiempo de fiestas" ha declarado el Padre Fernando Cardenal. Uno de Los Doce. "Vamos a tener una fiesta tremenda cuando se vaya Somoza. El arzobispo de Managua, Monseñor Miguel Obando Bravo, ha declarado que la gente no debe celebrar las fiestas populares. "No estoy prohibiendo las fiestas", clarificó. "Estoy dando un consejo. No son apropiadas, y además, podrían ser peligrosas"

En Jinotepe, un grupo de Somocistas secuestró tres santos para organizar su propia fiesta. En otro pueblo, el sacerdote cerró las puertas de la iglesia una semana para advertir a la gente contra las fiestas. "La Prensa", periódico de oposición, publicó una editorial, "Luto y No Fiestas". "Porque aquí, como dice Nuestro Arzobispo, no se promueve la vida, se promueve la muerte, opinamos nosotros", dijo la editorial. "Y hay dolor y amargura en el corazón de los nicaraguenses, tristezas en tantos hogares incompletos, horror en los desamparados, inseguridad en cada uno de los ciudadanos nicaraguenses, por lo que lo más adecuado es el recogimiento en señal de dolor, prescindir de una fiesta superflua, con un gran luto nacional"

La prensa gobiernista, Novedades, respondió con otra editorial. "Los muertos, muchos de ellos inocentes, son la cosecha triste de una prédica subversiva, sin escrúpulos... Abstenerse o prohibir la fiesta es alimentar la tristeza, deprimir el ánimo y hacer más luctuosa la muerte. A un pueblo que vive aferrado de sus creencias no se le puede despojar de ese sentido de fe que lo mantiene en su propia naturaleza. La fiesta es un escape, un descanso y un alivio al clima de tensión que mantiene la agresividad constante de la conspiración"

O, como se decía en la antigua Roma "dejen que coman bizcocho..."

Pero los nicaraguenses, quienes cada noche padecen el asesinato de jóvenes, campesinos, y obreros, no están para comer bizcocho. Las fiestas agostinas —o la falta de fiesta en un país tan "tropical" como Colombia— probablemente sería una prueba muy gráfica para Somoza del poder y unidad de los nicaraguenses.

June C. Erlick

# Panamá Un general de elecciones limpias

Las elecciones panameñas fueron un plebiscito a favor de Torrijos, único militar latinoamericano que se ha dado el lujo de permitir la libre expresión de su pueblo en las urnas.



Torrijos: urnas favorables

más gobiernos militares en que la identidad pueblo-Fuerzas Armadas tiene piso real. El fenómeno no es difícil de entender si se tiene en cuenta el contenido antioligárquico, nacionalista y popular que ha intentado imprimirle Torrijos a su gestión en el poder y que últimamente ha complementado con una apertura electoral en la que se ofrece a las demás fuerzas políticas la posibilidad real de expresarse libremente. El hecho mismo de que Torrijos haya permitido el regreso al país de su más enconado opositor, Arnulfo Arias, quien ha recorrido el territorio nacional, incitando al derrocamiento del general, es la muestra más convincente de la seriedad de intención de Torrijos, así como de la confianza que tiene en el apoyo de los panameños.

## UN BALANCE ELOCUENTE

Hasta ahora pues, el balance de la acción política del gobierno parece contar con el apoyo popular: sistema de representación que surge de las juntas locales, municipales hasta la asamblea de representantes de corregimientos en oposición a lo que fuera antiguamente el sistema de parlamento (Unicameral) de ninguna efectividad y de menos representatividad.

Aunque es prematuro para determinar si los nuevos tratados canaleros son buenos o malos, lo cierto es que Torrijos mostró decisión y coraje para concertar acuerdos que han puesto fechas fijas a las distintas etapas de descolonización del canal y la zona actualmente ocupada por tropas norteamericanas.

En el plano del quehacer doméstico se exhiben unos cuadros comparativos que dicen a las claras lo que se hacía a favor de las clases populares hasta antes de 1968 y lo que se ha hecho desde entonces en distintos campos. Por ejemplo: en el campo de la educación pública hasta 1968 existían 279.526 matrículas a todos los niveles, en tanto que en 1977 hay 521.042, incremento del 86 por ciento,

matrículas universitarias a 1968, solo 11.548 en tanto que en 1977 se registran 32.335, incremento del 180 por ciento. Personal docente, en 1968, totalizó 11.503, en tanto que en 1977 hay 21.739. Escuelas existentes en 1968 alcanzaron a 1851 y en 1977 llegaron a 2.640 escuelas, y, por primera vez se implanta el sistema de becas a través del sistema de préstamos, totalizándose 25.241 becas con un monto de balboas 43.000.000.

En el campo de la actividad agraria se registra una organización de 208 asentamientos campesinos y la instalación de 61 juntas agrarias (aparceros y pequeños propietarios) que alcanzaron una participación creciente en la producción. En el monto de créditos agropecuarios se pasó de 23 millones en 1968 a 154 millones de Balboas (paridad con el dólar) en el último año de 1977.

En otras actividades se destaca: aumento de 300 por ciento en la construcción de viviendas, construidas y financiadas por el sector público, y en servicios de agua potable se pasó de 69 mil a 625 mil, beneficiándose con este incremento del 805 por ciento a un total de 1.483.090 habitantes. En seguro social se registraron importantes logros que de 221.000 personas acogidas en 1968, se pasó a 708.000 asegurados.

artes & letras

diseño gráfico  
composición  
de textos

Equipo electrónico para:  
Revistas - Libros  
Periódicos  
Catálogos - Folletos  
Volantes

calle 33-A 18-37  
Teléfono: 245-9648  
A. Aéreo 27256  
Bogotá, D.E.

Bolivia:

# 'Si me permiten hablar'

Domitila de Chungara, dirigente obrera y candidata presidencial de una de las coaliciones de izquierda que se presentaron a las recientes elecciones bolivianas, denuncia algunas de las razones de la división de la izquierda en su país.

Domitila de Chungara es posiblemente la mujer más importante y conocida en Bolivia, no solamente por haber llegado a ser una de las más combativas y combatidas dirigentes mineras de la gran mina del Siglo XX, sino porque su libro, "Pido permiso para hablar" ha sido traducido a ocho idiomas. Ha participado en varios congresos femeninos internacionales, dejando huellas en estos eventos por su polémica participación.

En una entrevista lograda por el grupo de teatro "Taller de Investigación Teatral", en reciente gira a ese país andino, Domitila relató, entre otras, su reciente experiencia política, que consistió en intentar unir a toda la izquierda para presentar un solo frente electoral en las pasadas elecciones, que después de fraude terminaron finalmente con el triunfo de los bolivianos nada novedoso golpe de estado por parte del General Juan Pereda Asbún.

Domitila, que es hija de un ex-obrero de la mina, se casó y se trasladó con su esposo a la población de Siglo XX. Allí su esposo ingresa como trabajador de la mina y en el año de 1961 ella entra a formar parte del Comité de Amas de Casa. En 1963 ingresa a la Junta directiva y tres años después es nombrada secretaria general "cuando todos mis compañeros estaban reprimidos por Barrientos", afirma. "Después de aquella oportunidad en que me tocó tomar sobre mis espaldas la responsabilidad del movimiento, vino la masacre de septiembre de ese año, conocida como la masacre de San Juan, en la cual murieron muchos obreros. Yo en aquella ocasión fui detenida junto con mi esposo a causa de la enérgica protesta que había realizado por esa masacre. Me arrojaron de mi vivienda los militares y nos dejaron tres años fuera de la empresa". Domitila cuenta de las muchas penalidades sufridas durante ese período de desvinculación del trabajo de las minas, y con la voz entrecortada por la emoción que le produce recordar esos tiempos duros, nos cuenta su experiencia cuando asistió en México a la reunión que celebró el Día Internacional de la Mujer. "Yo, antes de preocuparme por el problema feminista que quería im-



Domitila siempre con los mineros

ponernos la delegación de mujeres norteamericanas, me dediqué a mostrar cómo el feminismo y el machismo son armas del imperialismo para dividir a hombres y mujeres. Los problemas de las mujeres y de los hombres no pueden verse por encima de la lucha de clases —dije en esa oportunidad— y sigo convencida de ello. Esta posición fue respaldada por varios países, pero las gringas me agredieron físicamente teniendo que operar de una rodilla. Me empujaron desde unas gradas e incluso me quemaron con cigarrillos".

## LA UNIDAD IMPOSIBLE

Cuenta desencantada lo infructuosas que resultaron sus gestiones para unir a la izquierda, labor que emprendió con el prestigio que le da ser una vieja luchadora y por haber encabezado una huelga de hambre, que pronto se robusteció en todo el país, exigiendo el retorno de todos los dirigentes políticos y sindicales para que participaran en las ya pasadas elecciones. Y esa lucha, que en poco tiempo dio sus frutos, sin embargo no fue suficiente para lograr su campaña unitaria: "Yo hablé con cada uno de los dirigentes de las distintas organizaciones de izquierda y ninguno negaba la importancia de la unidad, pero cada uno le echaba la culpa al otro de no quererse unir. Un grupo de cuarenta dirigentes sacamos un comunicado público pidiendo la unidad, pero nadie respondía seriamente. Los obreros de las minas no entendían ese comportamiento de los dirigentes de izquierda e incluso algunos llegaron a proponer realizar una manifestación de protesta contra todos los grupos que se llaman revolucionarios".

"Los obreros no creemos que nos dejen el poder por vías electorales, pero luchamos por la unidad en las elecciones con el fin de aprovecharlas paralogar a todo el pueblo boliviano. Uno como candidato presidencial puede pararse en todos lados y mostrarle al pueblo cual es la realidad de nuestro país, pero la izquierda desaprovecha esa oportunidad de utilizar en forma unida las elecciones, y así no se le puede infundir confianza a la gente".

VIVERO  
**EL SOLAR**

600 metros adelante  
del tercer puente  
cruce a la derecha entrando  
tres cuadras

Tels.: 254-8062

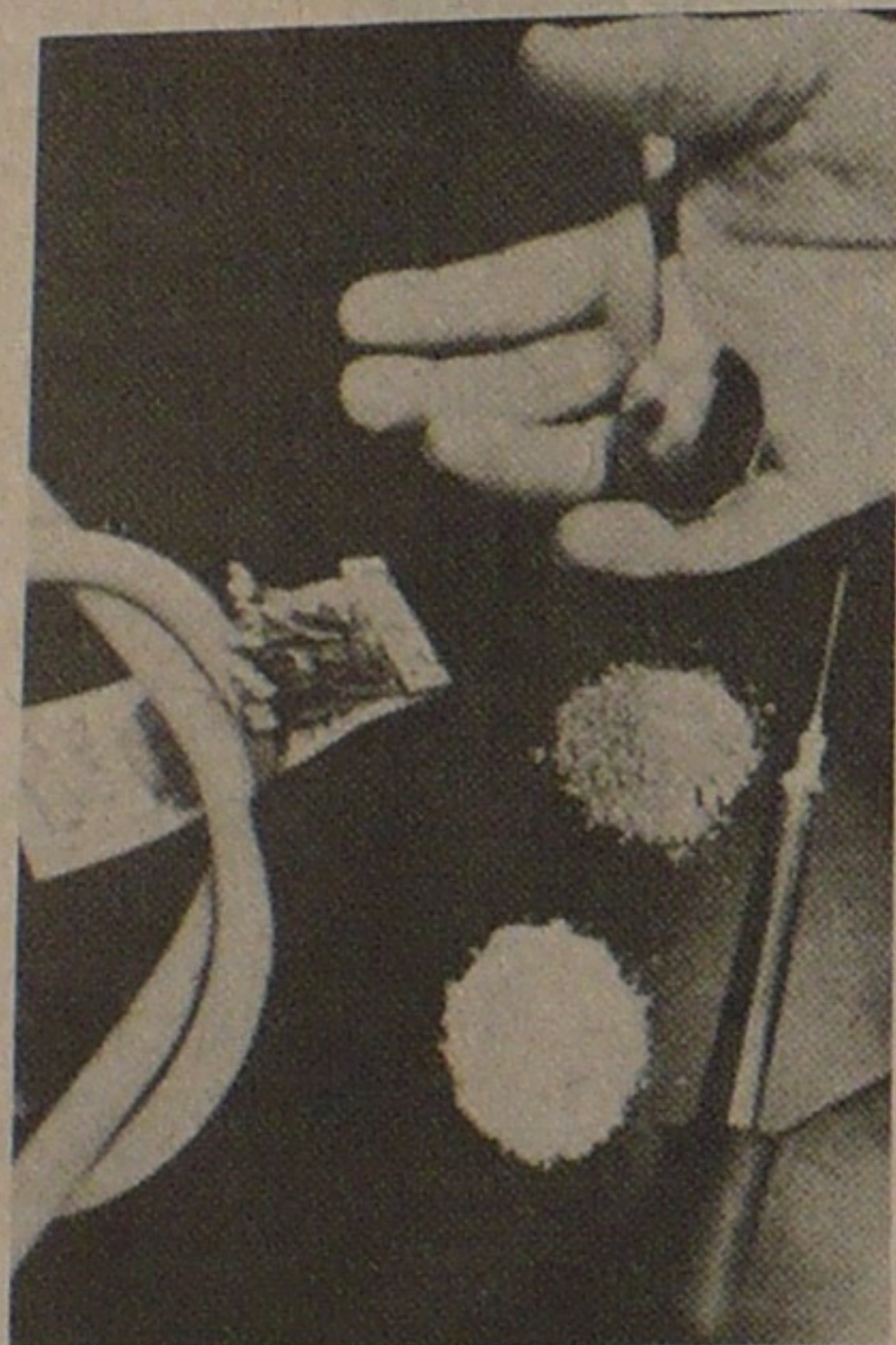


# Cocaína y política (II) La otra cara de un moralismo represivo

La guerra contra la droga es descargada sobre los pequeños traficantes mientras se conserva intacto el poder de los monopolios que controlan su tráfico internacional. Segunda entrega de la serie condensada del libro "Mama Coca"

La creación de la "Drug Enforcement Agency", (DEA), durante el gobierno de Nixon dio comienzo a una reorganización del mercado norteamericano de la droga: la ofensiva oficial se enfocó sobre la marihuana y la cocaína, dejando al garete el peligroso tráfico de heroína. La monopolización del negocio en manos de la mafia coincidió con la persecución de los pequeños traficantes, exhibidos como chivos expiatorios de una hipócrita política de control de la droga en secreta alianza con el crimen organizado. Y coincidió también con el cambio de cara de la tenebrosa CIA, que volvió al ruedo tras la mampara de esta nueva y no menos sanguinaria agencia, legitimando el contubernio entre el tráfico de droga y la represión política en América Latina. Es así como la DEA ha servido de canal en el extranjero para suministrar fondos oficiales norteamericanos a los grupos más reaccionarios, proscritos públicamente por el Congreso de ese país.

## ESTRATEGIA CONTINENTAL



Hill, no tuvo inconveniente en aparecer en la televisión argentina acompañando a este personaje, cuando hizo la siguiente aseveración: "Hemos capturado a guerrilleros que después de ataques estaban drogados. Las guerrillas son los principales usuarios de droga en la Argentina. Por lo tanto, la campaña anti-droga será automáticamente una campaña anti-guerrilla también". (1). Mientras hacía estas piadosas afirmaciones en público —y en privado llenaba sus bolsillos con las ganancias de la cocaína—, López Rega utilizó el dinero del control de narcóticos para financiar su propio escuadrón de la muerte, la Alianza Anticomunista Argentina (AAA), e impulsó a la policía federal a intensificar su acción de contra-insurgencia. Su caída no afectó en nada la combinación triunfante que él mismo había establecido entre las fuerzas de seguridad y los capos de la droga. Es así

como en febrero del 77, el ministro de Exterior de la nueva junta militar repitió la trillada cantaleta de que "nosotros atacamos su cuerpo a través de la guerra contra las guerrillas y, su espíritu, en la guerra contra el tráfico de droga, ambos portadores de ideas nihilistas y colectivistas". (2).

Semejante pantomima no puede ser otra cosa que la justificación de un sablazo más sobre la juventud y las fuerzas revolucionarias del Continente. En julio del 75, la DEA patrocinó una conferencia sobre el tráfico de drogas en Cochabamba, con la cual se abrió el camino para la institucionalización de un aparato represivo multinacional verdaderamente monstruoso. Los acuerdos logrados lesionan los más elementales derechos humanos y principios de la ley internacional, al reconocer la necesidad del llamado "rastreo caliente" de supuestos narcotraficantes a través de las fronteras nacionales, los que pueden ser sometidos a tratados de extradición de bolsillo, al crear una red de comunicaciones para el rápido intercambio de información de inteligencia traducible en acciones de seguridad; y al acreditar recíprocamente "agregados de narcóticos" entre las diferentes fuerzas de policía del continente.

## MORALISMO REPRESIVO

Los críticos liberales de este nuevo atropello no enfatizan el terrorismo intrínseco que conlleva, sino el temor a que esta inmunda máquina caiga en manos "equivocadas". Si los "narcos" fueran honestos —prosigue su argumento— las únicas víctimas serían los criminales de verdad. Esta actitud debe ser rechazada de plano, pues no es más que otro ejemplo de la ética del Estado fuerte, la dictadura del moralismo y del paternalismo pequeño-burgués. La realidad es que la negación unilateral del consumo de droga es en sí misma un acto de represión política, un atentado contra la dignidad del individuo y su libertad para disponer de su propio cuerpo. Esto no niega que el abuso de la droga sea peligroso y socialmente destructivo, aunque no todo el uso es necesariamente abuso y virtualmente toda la población del mundo usa diariamente drogas de una u otra clase, con efectos diferenciados sobre el individuo y la sociedad. Lo que se requiere no es el endurecimiento de unos controles legales ineficaces, sino una orientación positiva sobre el uso de drogas, que muestre las ventajas de los controles informales y no autoritarios a la experiencia de la droga, desarrollados espontáneamente por los propios usuarios en su reconocimiento de las limitaciones de cada droga en particular.

Sin embargo, en la actualidad no

existe una orientación de esta naturaleza y los usuarios de la droga son las principales víctimas, mientras los grandes sindicatos de traficantes gozan de la "protección" estatal. De hecho, si se fueran a aplicar las leyes contra drogas en toda su extensión, una gran parte de la población mundial estaría entre rejas. Por el contrario, las leyes son aplicadas selectivamente contra aquellos elementos conflictivos que pudieren poner en peligro la brutal estructura actual del negocio. Un agente de narcóticos corrompido rara vez es procesado, sino que simplemente es "retirado"; igual cosa sucede con los capos del negocio —ya sean generales, congresistas, o miembros de la CIA. Quien carga con el bulto, como siempre es la figura de menor importancia como el productor campesino, el joven drogadicto o el pequeño traficante.

El ejemplo más patético de esta definición selectiva de criminalidad es el tratamiento de que se le ha dado a la multinacional Coca-Cola por su uso de las hojas de la coca del estado peruano de Trujillo.



Casi todas las 770 toneladas de hojas exportadas legalmente del Perú todos los años son utilizadas en sus fábricas para producir una esencia "descocainizada" que es la que le da el sabor particular a la coca-cola. De esta manera, la multinacional no solamente tiene acceso a una inmensa cantidad de cocaína pura, un subproducto del proceso extractivo, sino que además se le confiere el monopolio mundial sobre la comercialización de las propiedades de la hoja de coca, para que tenga el cinismo de llamar a su producto la "chispa de la vida", mientras el consumo de verdad es irónica y legalmente prohibido en todas partes.

## LAS VERDADERAS VICTIMAS

Por su parte, el pequeño traficante es el villano que inspira el odio implacable de los moralizadores de papel, pese a constituir junto con los empleados inferiores del negocio; uno de los grupos más explotados de la sociedad occidental. No pueden sindicalizarse, ni influir en las de-

cisiones que afectan sus condiciones de trabajo; pero sí ser traicionados, asesinados o encarcelados en cualquier momento. En Bolivia, por ejemplo, un escuadrón de la muerte compuesto por ex-policías —el Comando Cívico de Camba— recibió la bendición de las autoridades para asesinar a todos los traficantes sin misericordia. Pero sus víctimas no han sido ni policías, ni miembros del gabinete, sino hamponcillos callejeros que fallaron en pagar sus deudas. Tal parece que formas similares de victimización selectiva conforman las condiciones del negocio en todo el mundo, como si los grupos en el poder estuvieran interesados en crear una atmósfera de temor e intimidación para mantener a una clase de traficantes atomizada e inofensiva para el sistema.

En Suramérica, las víctimas favoritas son gringos o extranjeros, quienes son sometidos a complejos papeleos burocráticos y a escandalosos boletines de prensa, para convencer a la opinión internacional de que se está haciendo algo contra el tráfico de drogas, cuando en la mayoría de los casos se trata de infracciones insignificantes. Aún dentro de los Estados Unidos, la DEA tiene el poder constitucional para capturar individuos ofreciéndoles drogas para la venta, los cuales pueden ser condenados por conspiración para importarlas, así su confesión, de acuerdo para conspirar o arresto haya ocurrido fuera de ese país. O que hayan "confesado" su culpa en las cámaras de tortura de la policía extranjera..

Obviamente, el acaudalado público consumidor de los países imperialistas no es el que tiene que soportar todo el peso de la ofensiva de la guerra anti-droga. Constituye, después de todo, el mercado en base al cual está montado el negocio, de tal forma que, por medio de una "cuasi-incriminación" espúrea y ocasional por la posesión de droga, es amaestrado hacia una condición de mero consumerismo pasivo. Así, el brazo largo de la ley es descargado con saña sobre los pequeños traficantes, para concentrar el poder de unos monopolios intocables, maximizar sus ganancias presentes y crear una estructura multinacional que, una vez alcance el control absoluto del mercado mundial, lanzará la ofensiva para obtener su completa legalización, sin temor a la competencia independiente y de pequeña escala.

(Continuará)

## NOTAS:

1) Comisión Argentina para los Derechos Humanos "U.S. Narcotics enforcement to Latin America: ¿a new counter-insurgency training and equipment program?" (Washington, 1977).

2) Idem. Véase también "Counter-spy" (No. 2, Vol. 3, Dic. 76, Washington).



LO, PENITENCIARIA DE LA PICOTA, CARCEL DEL BUEN PASTOR, CARCEL DE ZIPAQUIRA.

## DE LOS PRESOS DEL ELN...

Los firmantes nos encontramos detenidos desde hace cerca de 18 meses, sindicados de pertenecer al Ejército de Liberación Nacional (ELN) y desarrollar diferentes actividades revolucionarias en su nombre. Las indagatorias y demás diligencias han estado orientadas a demostrar esa vinculación y participación. Nosotros hemos aceptado nuestro mayor o menor grado de compromiso con la Organización y nuestra identificación con sus planteamientos revolucionarios, teniendo a producir un cambio total en la estructura política de nuestro país en bien de nuestro pueblo.

No obstante esos claros marcos políticos de nuestra actividad, la Justicia Penal Militar a cuyas órdenes nos encontramos, insiste en calificar nuestro caso como "Asociación para Delinquir" y rechaza la calificación de REBELION, que es la correcta en nuestra calidad de presos políticos. No es la primera vez que así actúa la J.P.M., pues igual criterio ha utilizado en muchas ocasiones anteriores; y siempre en todas ellas finalmente, los más altos organismos de la justicia, como la Corte Suprema y aún el propio Tribunal Superior Militar se han visto obligados a reconocer la malintencionada calificación de asociación para delinquir, revocando las sentencias que se han producido en esta forma o poniendo en libertad, en otros casos, a quienes fueron calificados tan arbitrariamente. La insistencia en esta calificación pretende introducir definitivamente en todos los nuevos casos de presos políticos.

Con la calificación de asociación para delinquir la oligarquía, el gobierno y sus fuerzas armadas pretenden, entre otros propósitos, los siguientes:

- a) Fortalecer la mascarada de sistema democrático vigente en Colombia. Negar la existencia de presos políticos. Negar la represión de las ideas y las acciones revolucionarias.
- b) Negar las torturas y crímenes políticos, pues suponen que son más disimulables y producen menos rechazo popular cuando se aplican a "delinquentes comunes".
- c) Desconocer la existencia de una situación de guerra, desatada desde el gobierno contra el pueblo, a la que éste ha respondido creando sus propias organizaciones armadas revolucionarias, que llevan adelante una guerra irregular, forma específica de la Guerra Popular. Esto les permite violar los Convenios Internacionales suscritos por nuestro país, sobre Prisioneros de Guerra.
- d) Aplicar largas condenas a los detenidos. El delito de Rebelión señala penas de seis meses a cuatro años. La Asociación para delinquir da penas de cinco a catorce años.
- e) Aislar a los presos políticos de las organizaciones populares, impedir la solidaridad de éstas. Confundir y engañar a las personas desprevenidas para desanimar cualquier expresión de solidaridad o inconformidad.

Pedimos su solidaridad. Creemos que ésta podría manifestarse así:

- 1o. Informando sobre la patraña de la asociación para delinquir. Explicar al pueblo qué se busca con este subterfugio.
- 2o. Dirigiendo mensajes al Auditor 23 de Guerra (Batallón Guardia Presidencial), al Presidente del Tribunal Militar y al Comandante de la Brigada de Institutos Militares exigiéndoles la convocatoria del Consejo de Guerra por REBELION, según doctrina existente sobre el particular.
- 3o. Exigir el LEVANTAMIENTO DEL ESTADO DE SITIO, que beneficiaría no solo a los presos políticos sino también las luchas legales que adelanta nuestro pueblo.

LO QUE AHORA SE HAGA POR LOS PRESOS POLITICOS REDUNDARA EN BENEFICIO DEL PUEBLO EN SU CONJUNTO.

María Tila Uribe de Trujillo, Julia Elená Suárez, Mauricio Trujillo, Belisario Calderón, Francisco Trujillo, Germán Camelo, Reinaldo Ortíz. Desde CARCEL NACIONAL MODE-

## SOBRE LOS PRESOS CUBANOS

Soy simpatizante de "ALTERNATIVA" y me mantengo pendiente de sus informes, y admiro mucho la fluidez con que escriben todos Uds.

Sin embargo, deseo hacer algunas glosas a los dos últimos números, y ahí van, directamente a Patricia Lara (aunque no pertenece a su nómina).

Acomodaticios y amañados. Quieren que los lectores traiguemos entero. Así son los reportajes de Patricia Lara con los "presos políticos" cubanos que mejor sería llamarlos Ex-Prisioneros (número 172), pues solo el último, Fernando Rojas (Número 173) si parece estar sufriendo prisión. Patricia quiere hacernos creer que las condiciones de las prisiones son ideales. Por qué no nos informó, con sinceridad, la forma como fue capturado David Salvador y llevado a presencia de Fidel, y nos cuenta que le hizo este para castigarle su contrarrevolucionarismo? Qué nos interesa el reportaje a un preso común (Pancho) y parrandero, si aquí en Colombia tenemos miles de esos? En cambio, por qué no nos dice Doña Patricia que hay de Hubert Mattos Benítez, cuándo sale, cómo lo han tratado y cómo lo tratan? Lo mismo de Rolando Cubela, ex-líder de la FEU? O de Armando Valladares, o del amigo íntimo de Fidel en sus tiempos de estudiante, y en el Bogotazo, Rafael Del Pino? Mejor dicho: por qué no nos dejó leer los reportajes con los presos "PLANTADOS?".

Sean objetivos y, sobre todo, justos. ALTERNATIVA goza de gran prestigio y con dichos informes lo que hacen es disminuirlo. Soy simpatizante de la revolución cubana, admiro a Fidel, pero Uds., son muy dados a criticar a dictaduras de derecha (eso está bien) pero... donde dejan las de izquierda?

J.M. ROMERO  
Medellín

N. de la D. Sobra decir que todo lector tiene plena libertad para discrepar e impugnar cualquier afirmación que en estas páginas se publique. Uno de los objetivos centrales de los reportajes en cuestión era demostrar —como en efecto se demostró— la falsedad de la campaña sobre violación de derechos humanos en Cuba que se adelanta con gran despliegue en varias publicaciones europeas y que, como fue el caso de la revista española "Cambio 16", ha tomado como bandera la exigencia de liberación del ex-comandante Víctor Mora y del dirigente sindical David Salvador. Ambas personas, como se aprecia en los reportajes de Patricia Lara, se encuentran en libertad hace varios años y expresan su identificación con el régimen socialista de su país. Habría que ver casos similares en las dictaduras de derecha.

## CIMITARRA DESMIENTE

Nosotros los Padres de Familia del Colegio Parroquial "La Candelaria", de Cimitarra Sder, queremos desmentir algunas acusaciones que se han hecho contra el Director, Padre ROGELIO GARZON, y contra el Colegio mismo con la única intención de desacreditar y destruir una obra que tanto esfuerzo nos ha costado. Estas acusaciones que han hecho algunas personas y profesores de otras instituciones son totalmente falsas y mentirosas. Entre otras cosas han dicho: — Que el P. ROGELIO GARZON es comunista y enemigo del Gobierno. — Que en el Colegio se hace proselitismo político. — Que en el Colegio no se siguen los estudios reglamentarios. — Que el Colegio Parroquial no sigue las normas e indicaciones del Ministerio de Educación. — Que en el Colegio se presiona a los alumnos y no se les entrega certificados cuando se quiere cambiar de institución, etc.

Queremos con nuestro testimonio asegurar que tales acusaciones y comentarios son contrarios a toda la verdad.

Luz Betty Flórez, Pedro Mejía, José A. Pulgarín, (siguen 45 firmas procedentes de Cimitarra)

## El señor agente



